Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 109 (1991)

Heft: 192

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

4. 10. 1991 AZ 3000 Bern 1 No 192 – 4285

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang
Freitag
4. Oktober 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr.85.– jährlich; Ausland Fr.112.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr.85.–; étranger fr.112.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année
Vendredi
4 octobre 1991

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

24. September 1991
Faneba AG, in Affoltern am Albis, Industriestrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1991. Zweck: Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, Kauf und Verkauf von Lizenzen sowie Vermittlung von technischem Know-How; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Bugmann Emanuel, von Döttingen, in Walchwil, Präsident; Löliger Arnold, von Münchenstein, in Baar, und Spörri Max, von und in Basel, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Clean-up Gebäudeunterhalt AG, in Wangen-Brüttisellen. Domizil: Ruchstuckstrasse 19, Brüttisellen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1991. Zweck: Durchführung von Bau-, Gebäude- und Teppichreinigungen resp. -unterhalt aller Art; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 80 000. Liberierung: voll; 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Clean-up D. Amantea, in Wangen-Brüttisellen, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1991 mit Aktiven von Fr. 262 698.95 und Passiven von Fr. 182 698.95 zum Preise von Fr. 80 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Leschhorn Albert, Dr., von Horgen, in Oberrieden, Präsident; Amantea Domingo, argentinischer Staatsangehöriger, in Berikon, Delegierter, und Amantea-Saxer Carmen, von Hägglingen, in Berikon, alle drei mit Einzelunterschrift.

24. September 1991
Ecoma AG, in Zürich 6, Waren aller Art, insbesondere Betrieb von Selbstbedienungswarenhäusern oder Beteiligung an solchen (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4869). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. September 1991
Straubinger Bauunternehmung AG, in Niederglatt (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1975, S. 505). Straubinger Robert, Mitglied des Verwaltungsrates, und Schäfer-Straubinger Rosmarie, Prokuristin, wohnen nun in Niederglatt.

24. September 1991
Täfern-Verwaltungs AG, in Zürich 9, Erwerb und Verwaltung von Vermögen (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3274). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1991, S. 4040) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1991
Ems-Inventa AG, in Zürich 1, wissenschaftliche und industrielle Forschung auf allen Gebieten der Naturwissenschaften und Technik usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1298). Die Prokura von Lütschg Martin ist erloschen.

24. September 1991
PIG-Inneneinrichtungen AG, in Bülach, Betrieb einer Schreinerei für Innenausbau usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988, S. 2471). Pignatelli Giuseppe ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Pignatelli Liesel, von Zürich, in Bülach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

24. September 1991
ISCS – Integrated Software Consulting Services AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4028). Die Prokura von Kruck Elisabeth, Dr., ist erloschen.

24. September 1991
Viamare AG, in Zürich 4, Vermittlung, Verkauf und Durchführung von Fährpassagen und Schiffsreisen usw. (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4993). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 8. 1990 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Viamare AG in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschrift von Zurin René, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator ist Azzan Gianni, von Zürich, in Obercngstringen, mit Einzelunterschrift.

24. September 1991
Q + S Control AG, in Oberglatt, elektronische Qualitäts- und Sicherheits-Prüfsysteme (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2449). Gloor Heinz, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Sanvor AG, in Dallikon, Planung und Fabrikation von und Handel mit vorfabrizierten Sanitär-Installationen (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1990, S. 561). Haab Hans, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lässer Hans-Ulrich, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Hünig Markus, Dr., von Dietikon und Langenthal, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Walter Urs, von Schaffhausen und Löhningen, in Sempach, Direktor, mit Einzelunterschrift.

24. September 1991
Lictor Holding AG, in Hittnau, bezweckt im In- und Ausland den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2802)
Lictor Verwaltungs AG, in Hittnau, bezweckt im In- und Ausland die Verwaltung, Beratung und Überwachung von Geschäftsbetrieben (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 733).

Wyss Hans A., Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Polytechna AG, in Dübendorf, Fabrikation, Handel, Import und Export von Maschinen usw.
Lapp-Textima AG, in Hittnau, Fabrikation und Vertrieb von Kabelgarnen usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 733).

Wyss Hans Anton, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
H. Leuenberger AG, in Oberglatt, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 733). Wyss Hans A., Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Wismer Willy, sind erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Oehler Reinhard, von Aarau, in Berg am Irchel, und Guthauser Andreas; seine Prokura ist erloschen. Weiterer neuer Zeichnungsberechtigter: Berthold Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Lauchringen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

24. September 1991
Architekturbüro Oskar Meier AG, in Bülach (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 506). Die Unterschrift von Bodmer Rolf ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hotz Albert, von Bubikon und Winterthur, in Dorf; Dürig Erich, von und in Winterthur; Schiess Daniel, von Herisau, in Zürich, und Schrade Ulrich, von Zürich, in Bachenbülach.

24. September 1991
Müller und Walther Werbung AG, in Zürich 7, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Werbung usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1366). Walther Urs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Rex Film AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2979). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Filthaut Rainer N., deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Gerig Christian, von Oberhelfenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Judin Jürg, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
BM Druck AG, in Winkel, Gestaltung und Herstellung von Drucksachen aller Art usw. (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4950). Neue Zeichnungsberechtigte: Cassis Cathy, von Umiken, in Schwerzenbach, mit Einzelprokura.

24. September 1991
Ermaca AG, in Hinwil, Vieh- und Fleischhandel usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2642). Statuten am 11. 9. 1991 und 16. 9. 1991 geändert. Neue Firma: **DCT Agentas, Domino Carlton Tivoli AG.** Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Schulung, Beherbergung und Verpflegung; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Neu besteht der Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

24. September 1991
Rahn AG, in Zürich 11, medizinische Produkte usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1165). Die Prokura von Zimmerli Andres, Dr., ist erloschen.

24. September 1991
Amsa-Arena Mobile (Finances) SA, in Langnau am Albis, Beschaffung und Bereitstellung der Finanzmittel für den Einführungs- und Eröffnungsbetrieb sowie für Planung- und Baukosten der ersten Anlage Arena Mobile (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1523). Wobmann Martin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Amse-Arena Mobile Services (Europe), in Zürich 10, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2682). Wobmann Martin ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Mini-El AG, in Winterthur I, Import und Export sowie Fabrikation und Entwicklung von Elektro- und Solarfahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1838). Statuten am 13. 8. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Friedli Doris ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Ringger Treuhand AG Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1985, S. 4342). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1991, S. 4039) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1991
C. Cavazzi, in Opfikon, Handel mit Kleinbackwaren (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1301). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 14. 8. 1991 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1991
K. Heusser AG, in Bülach, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Werbegeschenken und Militärartikeln (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2731). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

24. September 1991
Aktiengesellschaft Dr. Hans Caspar, in Zürich 2, Beteiligung an Handels-, Industrie- und andern Unternehmungen (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3091)
Traco Holding Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3091)
Traco Industrietechnik Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Schaltapparate sowie technische Artikel und Maschinen jeder Art (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 45)

Caspar Hans, Dr., ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern nun Präsident desselben, und Ehrbar Walter ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt aber Mitglied desselben; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4285 **Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

4292 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Jura.

4298 **Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti**

4299 **Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**
Freigabe der Realkaution eines Börsenagenten.
Öffentliches Inventar – Auflage.
Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.
Répudiation de succession.
Eredi sconosciuti – Ricerca.
Diffida secondo l'art. 89 ORC.
Diffida secondo l'art. 60 ORC.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

4300 **Marken – Marques – Marchi**
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
385594–385618

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4302 Preisbescheinigungen für Textilien.
Attestations de prix pour textiles.
Bauausschreibungen.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

24. September 1991
Traco Electronic Company Limited, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, elektronische und technische Artikel und Maschinen jeder Art (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4427). Statuten am 17. 9. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Caspar Hans, Dr., nun in Zumikon, ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern nun Präsident desselben, und Ehrbar Walter ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, er bleibt aber Mitglied desselben; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

24. September 1991
Karl Steiner Generalunternehmung AG, in Zürich 11, Projektierung und Ausführung von Neu- und Umbauten aller Art (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2153). Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Fassung geführt: **(Karl Steiner Entreprise Générale SA) (Karl Steiner General Contractor Corp.)** Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Besozzi Umberto, von Wettingen, in Oberengstringen; Fichot Paul, von Lausanne, in Lutry; Gmünder Peter, von und in Thalwil; Rieder Heinrich, von und in Zumikon; Zoller Ferdinand, von und in Zürich.
Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Weder Rudolf, von Diepoldsau, in Dietikon; Hobi Bernhard, von Mels, in Uster; Kläusli Walter, von und in Winterthur; Müller Leo, von Wachseldorn, in Zollikon; Oberholzer Karl, von und in Wallisellen; Rohrer Ernst, von Bolligen, in Oberembrach, und Tobler Niklaus, von Eggersriet, in Rorbas.
Ferner haben neu Kollektivprokura zu zweien: Meier Kurt, von Glattfelden, in Zürich; Bolli Walter, von Beringen, in Bülach; Bürgin Max, von Schaffhausen, in Zug; Burlon Orlando, italienischer Staatsangehöriger, in Wallisellen; Duquénoy Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Zollikon; Ernst David Marc, von Würenlos, in Baden; Gamma Johann, von Altdorf UR, in Zürich; Grossenbacher Thomas, von Lützelflüh, in Rafz; Herren Max, von Frauenkappelen, in Oetwil am See; Kavan Otto, von und in Bassersdorf; Kummer Martin, von Zürich, in Neftenbach; Lichtensteiger Leo, von Zürich, in Gunzwil; Meier Willi, von Zürich und Oberägeri, in Meilen; Riedener Franz, von Untereggen, in Zollikon; Seel Mannhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen; Tschupp Ulrich, von Wetzikon ZH, in Zumikon; Wachter Peter, von und in Zürich; Wyss Jean-Marie, von Hubersdorf, in Binningen, und Zöbeli Theodor, von Neerach, in Adlikon. Steiner-Wirth Peter, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Baumann-Steiner Heinrich, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Karl Steiner Industrie AG, in Zürich 11, Verarbeitung von Holz, Metall, Kunststoff, Glas und anderen Werkstoffen zu Baubestandteilen (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3001). Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Fassung geführt: **(Karl Steiner Industrie SA) (Karl Steiner Industry Corp.).** Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Wetterwald Anton, von Derendingen, in Solothurn, und Zoller Ferdinand, von und in Zürich.
Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Weder Rudolf, von Diepoldsau, in Dietikon, und Lottenbach Alex, von Weggis, in Uster.
Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Meier Kurt, von Glattfelden, in Zürich; Morosoli Achille, von Vaglio, in Adliswil; Baumgartner Walter, von Langnau im Emmental, in Birmensdorf ZH; Breitenmoser Jürg, von Appenzell, in Weiningen ZH; Faoro Andrea, von Obfelden, in Ottenbach; Gruber Jörg, von Zürich, in Oberglatt; Huber Werner, von Zürich, in Wädenswil; Klein Otto, von und in Illnau-Effretikon; Ladner Ferdinand, von und in Zürich; Luggen Hans J. von Termen und Baden, in Endingen; Müller Erwin, von Wiliberg, in Volketswil, und Trachsler Hans-Rudolf, von Volketswil, in Volketswil. Baumann-Steiner Heinrich, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Steiner-Wirth Peter, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Bally-Arola AG, in Zürich 3, Fabrikation von und Handel mit Schuhen, Kleidern, Lederwaren, Furnituren und Modeartikeln aller Art (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1457). Bührle Dietrich, Dr., und Kinzelbach Walter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Mäder Hans Georg, und die Prokura von Schumacher Alfred sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Leuch Werner, von Männedorf und Lutzenberg, in Bauma; Gloor Urs, von Birrwil, in Aarau, und Keller Hans Jürg, von Marthalen, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Niederer Alfred M., Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Sekretär: Müller Johann, er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Oerlikon Geartec AG, in Zürich 11, Entwicklung, Herstellung, Montage, Verkauf und Wartung von und Handel mit Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2891). Neue Zeichnungsberechtigte: Esslinger Erich, von Bülach und Zürich, in Stäfa, und Rutschke Arno, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektoren, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner mit Kollektivprokura zu zweien: Kohler Alfred, von Zürich und Sumiswald, in Zufikon; Werner Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Mäder Heinz, von Hofstetten bei Brienz, in Mönchaltorf; Gruber Rudolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Bichelsee; Grütter Peter, von Roggwil TG, in Opfikon; Knab Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen; Stadtfeld Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Dielsdorf; Guinand Pierre, von Les Brenets und Zürich, in Meilen; Roy Pijush, indischer Staatsangehöriger, in Opfikon; Schaber Gerhard, von Neuenhof, in Brugg; Cabrini Mario, von und in Zürich; Hönicke Max, von Arvigo, in Opfikon, von Benz Heinz, von Zürich, in Riniken.

24. September 1991
Seven Seas Cruises AG, in Zürich 8, Charterung und Kauf/Verkauf von Schiffen sowie Organisation und Durchführung von Kreuzfahrten (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3197). Escher Camille ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
MM Speed Wash AG, in Zürich 4, Betrieb von Selbstbedienungswaschsalons (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1915). Macri Pierre, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Armatron AG, bisher in Rümlang, Betrieb eines Import-, Export- und Handelsgeschäftes auf dem Gebiet elektrotechnischer und sanitärer Apparate usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1985, S. 386). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun mit Fr. 70 000 liberiert. Statuten am 13. 9. 1991 geändert. Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Bruggacherstrasse 26. Neuumschreibung des Zwecks: Betrieb eines Import-, Export- und Handelsgeschäftes auf dem Gebiet elektrotechnischer und sanitärer Apparate und Produkte sowie chemisch-technischer Produkte und Apparate zu deren Applikation; kann weitere Programme ohne Statutenänderung in ihr Sortiment aufnehmen, sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern sowie eigene Produktionsstätten errichten oder erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Schmied Alfred Richard, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Steiner Hans Ulrich, Delegierter, ist nun auch Präsident des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Steiner Hildegard, von Zürich, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Conti Bruno, von Oberrieden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
WSS AG, in Zürich 3, Bauaustrocknung und Wasserschadensanierung (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3495). Fuchs Karl, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Weidmann Urs, von Bachs, in Buttwil, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Aebersold-Rütter Dora, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Adresse: Birchstrasse 210, Zürich 11.

24. September 1991
Elektro-Halter AG, in Wallisellen, Projektierung und Ausführung von elektrischen Anlagen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1597). Neue Adresse: Opfikonerstrasse 45.

24. September 1991
Synergon Pharma AG, in Zürich 2, Unternehmensberatung, insbesondere im Pharma-Bereich (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1905). Stolk Leonard, Dr., dieser infolge Todes, und Schmid Christoph, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Klemenz Ralph, von Pfyn, in Urdorf, mit Einzelunterschrift.

24. September 1991
Fiesta Bodega AG, in Zürich 4, Führung von Gastwirtschaften (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2731). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

24. September 1991
Jawny Fiduciaire SA, in Zürich 1, Beratung auf den Gebieten des Finanzwesens usw. (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1986, S. 3214). Wunderlich Urs Marc, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Gravier-Atelier Schwegler AG, in Oetwil am See (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 737). Neuer Zeichnungsberechtigter: Dürr Andreas, von Gams, in Bubikon, mit Einzelprokura.

24. September 1991
Mécattaf AG in Liquidation, in Zürich 2, Geschäftsbesorgungen aller Art im Namen und für Rechnung Dritter (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 713). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird mit richterlicher Bewilligung vom 4. 7. 1991 vor Ablauf des Sperrjahrs gelöscht.

24. September 1991
Häusermann & Co AG, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3614). Die Unterschrift von Brunner Hans, ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtiger: Fazekas Janos, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. September 1991
Restaurant «Zum Weinberg», Regula Staubli Jentgen und Gilbert Jentgen, in Küsnacht, alte Landstrasse 148, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1991. Gesellschafter: Staubli Jentgen Regula, von Aristau, in Küsnacht ZH, und Jentgen Gilbert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH. Betrieb des Restaurants «Zum Weinberg».

24. September 1991
Minder & Pfister, Bio-Clean, in Niederhasli, Kollektivgesellschaft, Bau und Unterhalt von Schwimmbädern, usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2809). Die beiden Gesellschafter Minder Rolf, und Pfister Stefan, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Kaphorn Katerina Horn, in Richterswil, Im Haslenzopf 90, Samstagern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Innen- und Ausseneinrichtungen. Inhaber: Horn Katerina, von Niederhasli, in Richterswil.

24. September 1991
TV-Video-HiFi Götte, in Pfungen, Dättlikonerstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparaturen von Geräten der Unterhaltungselektronik, sowie Autoradio-Einbau und Antennenbau. Inhaber: Götte Thomas, von Wildhaus, in Pfungen.

24. September 1991
Büro Therese Zysset, Partnerwahlinstitut, in Zürich, Hohlstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Zysset Therese, von Heiligenschwendi, in Rubigen. Studer Thomas, von Zäziwil, in Bäriswil, Geschäftsführer, führt ebenfalls Einzelunterschrift. Institut für Partnervermittlung.

24. September 1991
Storotech O. Hirter, in Wald, Neutal 529, Gibswil-Ried, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung, Verkauf und Montage von Storen und Rolladen. Inhaber: Hirter Otto, von Mühlethurnen, in Bauma.

24. September 1991
Baugenossenschaft Oberstrass, Zürich (BGO), in Zürich 6 (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4291). Mathys Adolf, und Sigg Richard, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Schleich Armin, ist nicht mehr Viezpräsident des Vorstandes, sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Buff Werner, ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Vorstandes: Burkhard Katharina, Dr., von und in Zürich, Aktuarin, und Bürki Markus von und in Zürich; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Maspar Distributor AG, bisher in Oberengstringen, Import, Export und Handel mit Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2468). Statuten am 11. 9. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Pfingstweidstrasse 3, Zürich 5. Wiese Axel, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Altorfer Peter Dr., von Uster und Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Trenchag Aktiengesellschaft für Tiefbau + elektrische Anlagen, in Dietlikon, Ausführung von Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2237). Schellenberg Claus Dr., und Gerber Dieter, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Spörri Elsbeth, sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Weinmann Hansjörg, von Zürich und Herrliberg, in Unterengstringen. Erni Hans, ist nicht mehr Delegierter des VR, er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Eichholzer Peter, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern hat neu Kollektivprokura zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Moos Friedrich W., von Winterthur, in Seuzach, und Bollier Armin, von Zürich, in Maur.

24. September 1991
ABG Consulting AG, in Regensdorf, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1254). Statuten am 23. 8. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 5 Namenaktien zu Fr. 4000, 120 Namenaktien zu Fr. 250 (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien), erhöht worden; es ist voll liberiert.

24. September 1991
Triad Financial Services AG, in Zürich 7, Finanz- und Investitionsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4170). Statuten am 20. 9. 1991 geändert. Neue Firma: **Fincoord Finance Coordinators AG (Fincoord Finance Coordinators SA) (Fincoord Finance Coordinators Ltd).**

24. September 1991
Hapa AG, in Volketswil, Herstellung von Druckgeräten für die Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2423). Eisenring Walter Wilhelm, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Fenwick-Smith Brian, britischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Monaco), Präsident; Weber Hans Peter, von Maur, in Zürich, und Keller Willi Gottfried, von Zollikon und Kirchberg SG, in Wetzikon ZH, Geschäftsführer, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

24. September 1991
Rainbow Music-Shop, Markus Walther, in Lyss. Verkauf von Musik- und Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2932). Markus Walther, Inhaber, wohnt nun in Busswil bei Büren.

24. September 1991
Z. + J. Szelestenyi Design, in Lyss, Planung, Beratung und Ausführung im Bereich der Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4554). Geschäftsdomizil nun: Buchzopfen 9.

24. September 1991
Hans Niederhauser AG, in Lyss. Detail- und Engroshandel in Tuchwaren usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1991, S. 2912). Das Geschäftsdomizil Bahnhofstrasse wird ergänzt durch die Nr. 1.

24. September 1991
Peter Holzer, in Lyss, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei mit Tea-Room (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1987, S. 3519). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Bern

24. September 1991
Verlagsgemeinschaft Arcadia AG, in Ittigen (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3811). Die Prokura von Simon Peter Büttiker ist erloschen. Die Einzelunterschrift von Paul Reichart ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Walter Dürring, von Basel, in Jegenstorf.

24. September 1991
AT Trading AG, in Bern, Handel mit Waren aller Art, usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 543). Neues Geschäftsdomizil: Morgenstrasse 136.

24. September 1991
Baumann Immobilien- und Bau AG, in Bern, Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2643). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Benedikt Wüthrich, von Trub, in Grossaffoltern, und Daniel Hofmann, von Rüeggisberg, in Ostermundigen.

24. September 1991
Bernag, in Bern, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989, S. 587). Ernst Schmutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Rudolf Schulthess führt nun Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Schwanengasse 1.

24. September 1991
Berninvest, Aktiengesellschaft in Bern usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 779). Peter Clavadetscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Jürg P. Marty, von Plasselb, in Spiez, und Samuel Schmid, von Attiswil, in Rüti bei Büren. Kollektivprokura zu zweien gemäss Art. 459 Abs. 2 OR mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten des VR oder dem Direktor führt neu Raymond Baraké, von und in Freiburg.

24. September 1991
Blumenecke Elfenau, Barbara Besson, in Bern (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1650). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. September 1991
Didac Schulen AG, in Bern. Mit Statuten vom 18. September 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb von schulischen Angeboten und Vermitteln von Stellen, Kursen und Ausbildungsgängen aller Art. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Didac Schulen, Pfister, Sommer & Zuber», in Bern, gemäss Übernahmebilanz per 31. Juli 1991 und Sacheinlagevertrag vom 18. September 1991, nämlich Aktiven von Fr. 1 423 290.86 und Passiven von Fr. 512 813.45 zum Übernahmepreis von Fr. 910 477.41, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Valentin Pfister, von Wittenbach, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen, Präsident; Andreas M. Sommer, von Wyssachen, in Bern, und Eduard Zuber, von Törbel, in Ins. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 6A.

24. September 1991
Bank von Ernst & Cie AG, in Bern (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1039). John Anthony Penn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neues VR-Mitglied ohne Zeichnungsrecht ist Nigel James Brinn, britischer Staatsangehöriger, in Marlow (GB). Die Prokura von Guy A. Hudson ist erloschen.

24. September 1991
Fiba Treuhand Ittigen AG, in Ittigen (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4191). Otto Lüthi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marcel Emmenegger führt seine Einzelunterschrift nun als einziges VR-Mitglied (bisher VR-Präsident).

24. September 1991
Indor AG, bisher in Bern, Erstellung und Ausführung von Projekten auf dem Gebiete der Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1985, S. 1707). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Stansstad (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4078) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1991
Dr. Dieter Jäggi AG, in Bern, Full-Service-Agentur (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1146). Die Prokura von Rudolf Ruch ist erloschen.

24. September 1991
Société Anonyme Le Kiosque (Kiosk AG) (Società Anonima Il Chiosco), in Bern (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2424). Jean-Claude Nicole, Dr. Peter Funk und Dr. Robert Blum sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Marti führt seine Kollektivunterschrift zu zweien für die Gesamtunternehmung als VR-Präsident (bisher VR-Mitglied). Kollektivunterschriften zu zweien als Vizedirektoren für die Gesamtunternehmung führen neu: Hans Zürcher, von Menzingen, in Gelterkinden; Dr. Heinz Erich Graf, von Dübendorf und Steckborn, in Basel; Armin Plüss, von Brittnau, in Seengen. Kollektivprokura zu zweien für die Gesamtunternehmung führen neu: Paul Kraaz, von Benken SG, in Dornach; René Studer, von Basel, Olten und Trimbach, in Biel-Benken BL; Hans-Rudolf Herzog, von Basel, in Binningen; Anton genannt Tony Sommerhalder, von Ohmstal, in Känerkinden; Herbert Weishaupt, von Appenzell, in Reinach BL; Rolf Dreier, von Wallbach, in Reinach BL; Paul Friedrich Schürch, von Rohrbach, in Rheinfelden; Willi Bernegger, von Sennwald, in Zürich; Roland Otto Isler, von Winterthur und Pfäffikon, in Riehen; Marcel Hedinger, von Wilchingen, in Reinach BL; Heinz Oehl, deutscher Staatsangehöriger, in Weil-Haltingen (D); Fritz Walter, von Löhningen, in Mägenwil; Ralph Metzger, von Basel, in Binningen; Hans Felix Guyer, von Zürich, in Oberwil-Lieli.

24. September 1991
Immobiliengesellschaft Manuela AG, in Bern (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 779). Kollektivprokura zu zweien gemäss Art. 459 Abs. 2 OR mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten des Verwaltungsrates oder dem Geschäftsführer führt neu: Raymond Baraké, von und in Freiburg.

24. September 1991
Kuno-Baumontage Konrad Mischler, in Bern, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3755). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt.

24. September 1991
Mövenpick AG Bern, in Bern, Führung von Restaurants und Hotels usw. (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2119). Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Michel M. Favre, von Combrement-le-Grand, in Adliswil. Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektorin führt neu: Susanne Hofer, von Biglen und Guggisberg, in Schönbühl-Urtenen.

24. September 1991
Didac Schulen, Pfister, Sommer & Zuber, in Bern, Durchführung von Schulungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4851). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die hievor eingetragene «Didac Schulen AG, in Bern.

24. September 1991
Skyline Holding AG, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3037). Daniel Muessli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Himmelreich, bisher VR-Mitglied, nun VR-Präsident, und Paul Merz, VR-Mitglied, führen nun Einzelunterschrift.

24. September 1991
Technolight AG, in Muri bei Bern, Lichttechnik usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3407). Daniel Muessli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Himmelreich, bisher VR-Mitglied, nun VR-Präsident, und Paul Merz, VR-Mitglied, führen nun Einzelunterschrift.

24. September 1991
Schweizerische Vereinigung für Qualitätssicherungs-Zertifikate SQS, Verein in Bern (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1543). Kollektivprokura zu zweien mit dem geschäftsführenden Direktor Armin Girschweiler führen neu: Paul Senti, von Flums, in Horgen, und Rudolf Thomann, von Spiez, in Faulensee.

24. September 1991
Wistar AG, in Bern, Erbringung von EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 543). Die Generalversammlung vom 6. September 1991 hat die Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in: **Wistar Informatik AG.** Neues Geschäftsdomizil: Morgenstrasse 136. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Bruno Borter, von Interlaken, in Urtenen.

Büro Biel – Bureau de Bienne

24 septembre 1991
Weber Etampes SA, à Bienne, fabrication d'étampes et étampages de boîtes et de fermoirs, etc. (FOSC du 20. 12. 1989, no 248, p. 5116). Francis Etique, président, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Nouveau président du conseil d'administration: Martial Crétin, jusqu'ici secrétaire. Nouvelle secrétaire du conseil d'administration: Viviane Crétin-Voisard, de et à Soulce. Tous deux ont la signature individuelle, la signature collective de Martial Crétin étant par conséquent éteinte.

24. September 1991
Lionel Glauser, in Biel, Rüschlistrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lionel Glauser, von Herzogenbuchsee, in Biel BE. Vertrieb von Wassersport- und Sportartikeln.

24. September 1991
Werner Spikker, in Biel, Schwadernauweg 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Spikker, deutscher Staatsangehöriger, in Ahlen (D). Vertrieb von Kosmetik, Parfumerie und Freizeitmode. Einzelunterschrift führt ferner: Adelheid Küpfer, von Gretzenbach, in Biel BE.

24. September 1991
Schmid Maschinen AG Thun, bisher in Thun (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1986, S. 4123). Statutenänderung: 20. 9. 1991. Sitz nun: Biel, Falkenstrasse 18. Firma neu: **Schmid Maschinen AG Biel.** Ursprüngliche Statuten: 9. September/14. Oktober 1986. Zweck: Handel mit Elektrowerkzeugen, Werkzeugmaschinen, Betriebs- und Lagereinrichtungen, Werkzeugen und Maschinen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist wie bisher: Ulrich Schmid, von und in Riggisberg.

24. September 1991
Stilec Watch SA, in Biel, elektronische Uhren usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2618). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. 9. 1991. Firma nun: **Stilec Watch SA in Liquidation.** Albert Leu, von Hohenrain, in Mörigen, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Liquidator einzeln.

Büro Fraubrunnen

24. September 1991
IP Consult AG, bisher in Zollikofen (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4076). Diese Firma war mit Sitz in Zollikofen im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern eingetragen. Das Geschäftsdomizil befindet sich an der Bernstrasse 195. Politisch gehört diese Adresse aber bereits zur Gemeinde Münchenbuchsee (Amt Fraubrunnen). Es handelt sich hiermit um eine unwahre Tatsache gemäss Art. 38 HRegV. Da über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet werden sollte, aber weder das Konkursamt Bern noch dasjenige von Fraubrunnen zuständig sein wollte, wurde diese Gesellschaft im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht und wird jetzt im Handelsregister von Fraubrunnen von Amtes wegen wieder eingetragen. Mit Statuten vom 1. Dezember 1989 besteht unter dieser Firma mit Sitz in Münchenbuchsee eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratungsdienstleistungen für Unternehmungen, Behörden und Verbände. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Ineichen, von Ballwil, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach, Präsident; Christoph Schaer, von Luzern und Rohrbachgraben, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Hans-Jürg Schläppi, von Lenk, in Muntelier. Der Präsident zeichnet einzeln, die beiden andern Mitglieder zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 195 (Post 3052 Zollikofen).

24. September 1991
Brand Verwaltungs AG, in Münchenbuchsee, Verwaltung und Beratung von Unternehmungen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2981). Mit Entscheid vom 15. 7. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen den Konkurs über die Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt.

24. September 1991
Interphon – Mobile Kommunikation AG, in Jegenstorf, mobile Kommunikationsgeräte, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2981). Mit Entscheid vom 22. 7. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen den Konkurs über die Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt.

24. September 1991
B & A Verwaltungs- und Dienstleistungs AG, in Jegenstorf, Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Verwaltung, Verkauf, Beratung und Buchführung für Dritte, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2981). Mit Entscheid vom 10. 7. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen den Konkurs über die Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt.

Büro Frutigen

24. September 1991
Boutique Paloma, Doris Geissbühler, in Frutigen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin ist Doris Geissbühler, von Lauperswil, in Frutigen. Betrieb einer Modeboutique für Damen- und Herrenbekleidung. Domizil: Kanderstegstrasse 35, 3714 Frutigen.

Büro Interlaken

17. September 1991
Hans Balmer AG, in Grindelwald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. September 1991. Zweck: Durchführung von Transporten aller Art, Handel mit Brennmaterial, Baumaterial, Landwirtschaftsprodukten und Holz sowie Betrieb einer Sägerei. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: selbständige und dauernde Baurechte gemäss Baurechtsvertrag vom 6. September 1991 auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 3205 mit einem jährlichen Baurechtszins von Fr. 31 170 und einer einmaligen Entschädigung für die Gebäude von Fr. 275 000; auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 3536 mit einem jährlichen Baurechtszins von Fr. 6975 und einer einmaligen Entschädigung für das Gebäude von Fr. 135 000; auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 5112 mit einem jährlichen Baurechtszins von Fr. 3765 und einer einmaligen Entschädigung für das Gebäude von Fr. 50 000; gemäss Kaufvertrag vom 6. September 1991 Beweglichkeiten (Fahrzeuge, Anlagen und Mobilien, Wertschriften, Baumaterialvorrat) zum Preise von Fr. 920 577.45 sowie Aktiven von Fr. 223 689.10 und Passiven von Fr. 3740.80 der bisherigen Einzelfirma «Hans Balmer», Sägerei, Grindelwald, rückwirkend auf 1. Januar 1991. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Balmer als Präsident; Silvia Balmer als Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift; Ueli Balmer als Sekretär; Samuel Balmer und Marianne Balmer als Mitglieder, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien; alle von Wilderswil in Grindelwald. Domizil: Im Grund.

18. September 1991
Verkehrsverband Berner Oberland (VBO), in Interlaken, Verein (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 215). Aus Vorstand ausgeschieden: Erwin Teuscher; Unterschrift erloschen. Neu im Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Walker, von Saanen, in Lenk.

Büro Nidau

24. September 1991
Bühlers «Empex Aviation Products», in Schwadernau (Einzelfirma). Inhaber der Firma ist Andreas Bühler, von Alt St. Johann, in Schwadernau. Import und Vertrieb in Europa von Korrosionsschutz und Produkten für Flugwesen und die Marine. Geschäftsdomizil: Meisenweg 3, Schwadernau.

24. September 1991
Bühlers «Tasten-Welt» Verlag, in Schwadernau (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1986, S. 231). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

24. September 1991
Löffels Cheminée Oefen Küchenstudio Bademöbel, in Orpund, Einzelfirma. Inhaberin der Firma ist Silvia Löffel, von Worben, in Orpund. Herstellung von und Handel mit Cheminée, Öfen, Küchen, Badmöbel. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Geschäftsdomizil: Breitenrain 18, Orpund.

Büro Saanen

20. September 1991
BR Beat Rothen Desktop-Publishing, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Chalet Sanetschblick, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Rothen, von Rüschegg, in Gstaad. Geschäftsnatur: Desktop-Publishing, Satz- und Drucksachenherstellung und typographische Gestaltung sowie Beratung und Betreuung bei der Herstellung von Drucksachen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. September 1991
Medhair AG, in Worb. Gemäss Statuten vom 9. September 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb und die Verwaltung von Kliniken für kosmetisch-medizinische Behandlungen sowie die Erbringung von Dienstleistungen im kosmetisch-medizinischen Bereich. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, soweit sie bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roger Sigel, von Winterthur und Bünzen, in Worb, Präsident; und Angela Vögeli, von Böttstein, in Bern, Mitglied. Sie führen beide Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Promenadenstrasse 50, 3076 Worb.

Büro Thun

24. September 1991
Coiffure Gabriele Ullrich, in Thun, Länggasse 13, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Gabriele Ullrich-Stump, von Alt St. Johann und Gais, in Thun. Betrieb eines Coiffeurgeschäfts für Damen und Herren.

24. September 1991
Coiffure Studio Marianne Dietrich, in Thun, untere Hauptgasse 15, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marianne Dietrich, von Mühleberg BE, in Belp. Betrieb eines Coiffure-Studios für Damen und Herren.

24. September 1991
Linder + Roggli AG, in Thun, Ausführung von Elektro- und Telefonistallationen usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1986, S. 3807). Fritz Linder, VR (Verwaltungsrats)-Präsident, wohnt nun in Steffisburg, und Hans-Rudolf Roggli, VR-Sekretär, wohnt nun in Gwatt, Gemeinde Thun.

24. September 1991
Fritz Studer AG, in Steffisburg, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugmaschinen und deren Zusatzgeräten usw. (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3627). Prokuren Arnold Germann und Thomas Kunz erloschen.

24. September 1991
Kaleidoskop AG Thun, in Thun, Seestrasse 14, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. August 1991. Zweck: Führen einer Werbeagentur und eines Pressebüros. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 8. 1991 und dort integrierter Inventarliste vom 29. 8. 1991 übernimmt die Gesellschaft Büroinstallationen, Büromobiliar, Büromaterial und -geräte, 2 Telefax, 1 Telefonbeantworter und 1 Natel C Motorola zu einem Übernahmepreis von total Fr. 62 100, wovon Fr. 62 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Eduard Nacht, von Vechigen, in Langenthal, als Präsident; Giuseppe Maggio, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikofen, als Vizepräsident; Herbert Schweizer, von Rafz, in Thun; Lotte Brenner, von Merzligen, in Thun; Jeannette Glauser, von Dulliken, in Spiez; Thomas Mathys, von Ochlenberg, in Thun, und Andreas Schneider, von und in Uetendorf.

24. September 1991
Jan Kaech Zahntechnik, in Thun, Bernstrasse 6, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jan Kaech, von Buttisholz, in Goldiwil, Gemeinde Thun. Herstellung von künstlichem Zahnersatz sowie Handel mit Dental-Artikeln.

24. September 1991
Restaurant Siegfried, Marlis Röthlisberger, in Thun, obere Hauptgasse 72, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marlise Röthlisberger, von Langnau i.E., in Thun. Betrieb des Restaurants Siegfried.

Büro Wangen an der Aare

24. September 1991
Meba AG Mehrzweckbausteine, in Wiedlisbach, Herstellung und Vertrieb von Formsteinen und Bauelementen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 4). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19. 9. 1991. Firma nun: **Meba AG Mehrzweckbausteine in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Alfred Meier, von Gempen, in Subingen. Seine Unterschrift als Mitglied des Verwaltungsrates ist erloschen.

24. September 1991
Hagenbuchen-Immobilien AG, in Niederbipp (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1965, S. 658). Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt: Danielle Villiger und Patricia Villiger, beide von Bünzen in Luterbach.

24. September 1991
Cheer Ocean Ltd. (Cheer Ocean AG), in Wangen an der Aare, Import, Export und Handel mit Textilien und Lederbekleidung aller Art (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2873). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. September 1991 wurde die Firma geändert und lautet nun: **Clear Ocean Ltd (Clear Ocean AG).** Die Statuten wurden entsprechend geändert. Der Delegierte des Verwaltungsrates Rolf Gribi, von Solothurn, wohnt nun in Wangen an der Aare.

24. September 1991
Astro Reisen AG, in Herzogenbuchsee. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. 9. 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung oder Vermittlung von Ferienreisen oder Gesellschaftsfahrten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräussern, verwalten sowie Überbauungen vornehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören je mit Einzelunterschrift an: Jeanette Michlig, von Altdorf UR und Bellwald, in Wiedlisbach, und Andreas Meyer, von Muttenz, in Wiedlisbach. Geschäftsadresse: Industrieweg 2, 3360 Herzogenbuchsee.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

24. September 1991
Dubach AG, in Spiez, Bauunternehmung (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3509). Gänzliche Abschreibung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Abschreibung von 20 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 80 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000 auf Null. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals auf den ursprünglichen Betrag von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 20 voll liberierten Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 80 voll liberierten Namenaktien Serie B zu Fr. 1000.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. September 1991
RBS Partner AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Oberhofstrasse 39, 6020 Emmenbrücke. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 23. 9. 1991. Zweck: Beratung von Unternehmungen und Verwaltungen in Fragen der Kommunikation und Motivation unterstützt durch Entwicklung, Produktion und Verkauf von partizipativen Belohnungsverfahren monetärer und nichtmonetärer Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Know-how, Lizenz-, Patent- und anderen Schutzrechten aller Art. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 30 Stammaktien zu Fr. 1000 und 300 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bernhard Stalder, von und in Kriens. Mitglied: Dr. Walter Bürki, von Worb, in Brütten. Mitglied: Luc F. Rösli, von Winterthur und Neuenburg, in Buchrain. Sie zeichnen einzeln.

24. September 1991
Catec AG, in Luzern, Antennenerzeugnisse, Kabelfernsehen usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1955). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Konrad Langenegger, von Gais, in Meierskappel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Estermann, von Rothenburg und Rain, in Küssnacht am Rigi. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Die Prokuren von Leo Renggli, Walter Schärli und Erwin Schwarz sind erloschen.

24. September 1991
Ewas AG, in Ebikon, Immobilien, Bauten, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2873). Statutenänderung vom 3. Juli 1991. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 150 000 auf Fr. 350 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. September 1991
Telefusion AG, in Luzern, Fernseh- und Radio-Antennenanlagen usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1650). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marcel Johann, von Luzern, in Kriens.

24. September 1991
Oekag Aktiengesellschaft für Angewandte Oekologie, in Luzern (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1988, S. 1463). Neue Adresse: Bodenhof-Terrasse 13a (gemietete Räume), 6005 Luzern.

24. September 1991
Altra Moda AG in Nachlassliquidation, in Luzern, Damenoberbekleidung usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3900). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Diese Firma wird gelöscht.

24. September 1991
Ammann AG Root, in Root, Baugeschäft (SHAB Nr. 200 vom 13. 10. 1989, S. 4172). Walter Ammann, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Konrad Ammann, bisher Mitglied, ist nun Präsident. Sie zeichnen weiterhin einzeln.

24. September 1991
Rast & Fischer AG, in Luzern, Radio-, Fernseh-Apparate usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1234). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marcel Johann, von Luzern, in Kriens.

24. September 1991
Swiconsult AG in Liquidation, in Luzern, Beteiligungen, Beratungen usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4090). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

24. September 1991
Immobilien-Genossenschaft Patria Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1981, S. 391). Neue Adresse: Bundesplatz 2, bei Dr. Lisel Reutlinger, 6003 Luzern.

24. September 1991
Käsereigenossenschaft Stettenbach, in Grosswangen (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 566). Walter Albisser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Markus Herzog, von und in Grosswangen. Der Präsident oder der Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Die Adresse lautet: Stettenbach, bei Friedrich Baumeler, 6022 Grosswangen.

24. September 1991
Käserei-Genossenschaft Rüediswil, in Ruswil (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3815). Franz Bachmann und Heinrich Blaser, 1936, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Amrein, von Ruswil, in Rüediswil, Gemeinde Ruswil, und neuer Aktuar ist Josef Ottiger, von und in Ruswil. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Die Adresse lautet: Tafelehus, bei Hans Amrein, 6017 Ruswil.

24. September 1991
Neustadt-Sachwalterbüro GmbH in Liquidation, in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4871). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Diese Firma ist erloschen.

24. September 1991
Zentralscheizerische Gesellschaft für Handel und Industrie und Zentralschw. Handelskammer, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3497). Dr. Jörg Bucher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gerry Leumann, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Robert Meier, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Karl Reichmutn, bisher Kassier, ist nun Mitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Robert Jung, von Müswangen, in Meggen.

24. September 1991
Helena Näf, in Littau, Grossmatte 20, 6014 Littau. Neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb einer Schreinerei; Innenausbau. Inhaberin: Helena Näf, von Luzern und Kriens, in Littau.

24. September 1991
Walter Näf-Klingler, in Littau (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 973). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

Uri – Uri – Uri

24. September 1991
Kapvalor A.G., in Altdorf, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 78). Kurt Meuche, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Klaus-Ulrich Saland, von und in Hombrechtikon.
Die Prokuren von Willy Horisberger, Otto Lips, Max Wielander, Robert Kemmler und Wolfgang Steiner sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Wäspe, von Wattwil und Zürich, in Küsnacht ZH. Ronald Akkermans, Prokurist, wohnt nun in Dübendorf.

24. September 1991
Allfibres Ltd., in Altdorf, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 4). Dr. Franz-Xaver Muheim, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Altdorf UR. Neue Adresse: Am Rathausplatz, 6460 Altdorf.

24. September 1991
Losinger Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4514), mit Hauptsitz in Luzern. Vinzenz Losinger, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Barbara Zaffuto-Gerster, Prokuristin, heisst nun Barbara Ellis-Gerster.

24. September 1991
Truckverken Export and Marketing Ltd. in Liquidation, in Altorf, Entwicklung von Transportgeräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 105). Neue Adresse: Am Rathausplatz, 6460 Altdorf.

24. September 1991
Bauunternehmung Murer AG, in Erstfeld (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2898)
Bauunternehmung Murer AG, Zweigniederlassung in Andermatt (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3182), mit Hauptsitz in Erstfeld

German Murer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident des VR ist Peter Murer (bisher Mitglied des VR), wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien. Aus dem VR ausgeschieden sind die Mitglieder Willy Murer, Armin Murer und Viktor Slongo-Murer; ihre Unterschriften sind erloschen.
Neu gehören dem VR als Mitglieder an: Beatrice Temel-Murer, von Beckenried, in Andermatt; Jost Murer (bisher Zeichnungsberechtigter); Rolf Jenny, von Luzern und Ennenda, in Eich, sowie Thomas Murer (dessen Prokura erloschen ist); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.
Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Guido Kreuzer, von und in Netstal; Jürg Lucek, von Lauperswil, in Meiringen, und Heinz Trachsel, von Wattenwil, in Neuchâtel. Sämtliche Zeichnungsberechtigungen gelten für das Gesamtunternehmen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

24. September 1991
Coliton-System Sarah Mode-Haus AG in Liquidation, in Sarnen (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1988, S. 4461). Die Firma wird gemäss Art. 89 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 12. August 1991).

24. September 1991
Beier Variator A.G. in Liquidation, in Sarnen, Patente (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1413). Die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung Obwalden liegt nun vor; die Firma ist erloschen.

24. September 1991
Sarna-Hallen AG Lungern, in Lungern (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2346). Die bisherigen Verwaltungsräte Dr. Hans-Heini Gasser, Josef Gasser, Arnold Gasser und Hans Gasser sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans-Jörg Merz, von Beinwil am See, in Wilen, Gemeinde Sarnen, als Präsident; Dr. Georges Roos, von Winterthur und Kaltbrunn, in Sarnen, und Peter Flury, von Stans, in Büren NW, als Mitglieder.

24. September 1991
W. & V. Immobilien AG, in Lungern (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 752). Statutenänderung vom 20. September 1991. Neue Firma: **Alpenhof Immobilien AG, Lungern.** Neues Domizil: Badmattstrasse 16, 6078 Lungern. Jakob Wunderli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Niklaus Ming-Imfeld, von Lungern, in Oberrüti.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

24. September 1991
Keepoint Trading AG, in Hergiswil, Grossmatt 3, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. September 1991. Zweck: aktive und konsultative Verkaufsförderung; Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; Verwertung von Patentprodukten und Erfindungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Diesem gehören an: Elisabeth Lustenberger, von Luzern, in Meggen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, sowie Franz Müller, von Luzern, in Dielsdorf, und Margot Porchet, von Corcelles-le-Jorat, in Wädenswil, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1991
Fischer & Fischer Treuhand AG, Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3593), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Urs Lichtsteiner, bisher stellvertretender Direktor und Geschäftsführer, ist nun Direktor und Geschäftsführer; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Marcel Vogler, von Oberrohrdorf, in Schenkon, sowie Dr. Hans M. Weltert (bisher Prokurist). Die Prokura des Letzteren ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt Kurt Suppiger, von Kriens und Grosswangen, in Ennetmoos.

24. September 1991
Hunziker AG, Zweigniederlassung in Hergiswil, Installation von Zentralheizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3520), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Neues Domizil: Sonnenbergstrasse 74, 6052 Hergiswil.

24. September 1991
Gramoba, Fischer + Fischer, in Stansstad, Handel mit Grundstücken und Immobilien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 1353). Neue Firma: **Fischer + Fischer.**

24. September 1991
MS Marine Service AG, in Hergiswil, Seestrasse 81, c/o Leopold Hrobsky, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. September 1991. Zweck: Beteiligungen an Unternehmungen aller Art im Ausland, insbesondere an solchen, die die Schiffahrt zur See oder in Binnengewässern sowie den Handel, den Bau, die Reparatur, die Vermietung oder Vercharterung von Booten und Schiffen aller Art sowie von Zubehör und Bestandteilen zu Schiffen und Booten zum Zweck haben. Die Gesellschaft kann Handel treiben mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Beteiligung in Höhe von mindestens 95% des Stammkapitals an der «Marine Service- und Warenhandelsgesellschaft m.b.H.», in Wien (A), zum Preis von maximal Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gerhard Stoessel, von Lipperswil, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

24. September 1991
Genossenschaft Triass, in Stans, in gemeinsamer Selbsthilfe Förderung der «Freien Volksschule Nidwalden» usw. (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3364). Othmar Fries-Rohrer, Präsident, und Edwin Achermann (ohne Unterschriftsberechtigung) sind aus der Verwaltung ausgeschieden; die Unterschrift von Othmar Fries-Rohrer ist erloschen.
Präsidentin der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist nun Margareta Krummenacher Riedle, von Entlebuch und Zürich, in Stans (bisher Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung).

Berichtigung
Collag AG, in Stansstad, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4173). Die Firma lautet richtig: **Colag AG.** Der Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs ist vom 28. August 1991 (nicht vom 28. September 1991).

Glarus – Glaris – Glarona

24. September 1991
«Casa Libera Glarus» Liberale Baugenossenschaft für preisgünstige Wohnungen, in Glarus. Unter dieser Firma besteht mit Statuten vom 8. Juli 1991 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Wohnungen im Stockwerkeigentum, Einfamilienhäusern usw. auf gemeinnütziger Grundlage. Dieser Zweck soll namentlich erreicht werden durch Erwerb von überbauten Liegenschaften und Bauland; Weiterverkauf von überbauten Liegenschaften sowie Bauland an gemeinnützige, insbesondere genossenschaftliche Bauträger; Erstellung von Wohnungen, wobei diese zu Selbstkosten zu vermieten bzw. weiterzuverkaufen sind, und Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaues im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse. Es werden Anteilscheine von Fr. 5000 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich ihr Vermögen; jede persönliche Haftung oder Nachschusspflicht der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Ein Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Es sind dies: Jürg Rüegg, von Bäretswil, in Schwanden GL, Präsident; Walter Siegmann, von Zürich und Bettwiesen, in Kloten, Vizepräsident, sowie Emil Baumgartner, von Engi und Turbenthal, in Zürich; Hanspeter Gisler, von Spiringen, in Hätzingen und lic. iur. Paul Zimmermann, von Glarus und Schwändi, in Glarus, Mitglieder; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dieter Siegmann, von Zürich und Bettwiesen, in Zürich. Walter Siegmann und Dieter Siegmann zeichnen nicht miteinander. Domizil: c/o Schweiz. Bankgesellschaft, Gemeindehausplatz.

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

23 septembre 1991
Autos & Utilitaires SM S.A., à Bulle. Selon procès-verbal authentique et statuts du 23 septembre 1991, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but: l'achat, la vente, la remise en état de véhicules automobiles et utilitaires, avec ateliers de serrurerie, de mécanique et de peinture liés à l'exploitation du but social; la société peut prendre des participations dans toutes les entreprises, acquérir des immeubles. Il est fait apport à la société le 23 septembre 1991 par André Schwendimann d'un camion Saurer d'une valeur de fr. 78 500 et par Louis Morand d'un VW LT 35, de mobilier de bureau, d'une Mercédès 300 SL, d'un lot d'outillage, etc., pour le prix de fr. 64 100. Le capital est de fr. 100 000, entièrement libéré, par apport en nature, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives chacune. Les convocations se feront par lettre recommandée. Publications: FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Françoise Renaud-Gurtner, de et à Albeuve, et André Schwendimann, d'Ebikon, à St-Sulpice, sont administrateurs, lesquels engagent chacun la société par leur signature individuelle. Locaux: rue de Vevey 11 (bureaux) et les ateliers à Neirivue.

24 septembre 1991
Soguidec S.A., à Bulle. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 septembre 1991. But: l'exploitation d'un centre sportif avec restaurant, la promotion de toutes activités dans le domaine du sport-loisir ainsi que l'achat, la vente, l'exploitation et la représentation de tous brevets, droits et licences se rapportant au but de la société. La société a pour premier objet l'achat partiel selon inventaire du mobilier, du matériel et des machines de la société Centre de Tennis Bulle CTB S.A., à Bulle, pour le prix global de fr. 40 390. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives liées de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publication: FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres: Jorge De Figueiredo, de nationalité portugaise, à Bulle, président; Pierre-Alain Morard, de Gumefens, à Broc, vice-président; Madeleine De Figueiredo, de Vuadens, à Bulle, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux du vice-président avec la secrétaire. Locaux: 1630 Bulle, Centre de Tennis.

Bureau de Fribourg

20 septembre 1991
Sofrico SA, à Belfaux, commerce de tous produits et marchandises, etc. (FOSC du 30. 11. 1987, no 278, p. 4652). Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Christina Wery, de Belgique, à Rixensart (Belgique), président, et Jacques Bardy, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne. Paul Bischofberger, inscrit, a été nommé délégué; il continue à signer individuellement.

24 septembre 1991
Innovacom SA, à Fribourg, fabrication et commerce de systèmes informatique, etc. (FOSC du 16. 11. 1989, no 224, p. 4655). Les administrateurs Werner Spycher et André Gremaud ont démissionné; leur signature est radiée. Joseph Irving, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

24 septembre 1991
Viamusic Jean-Claude Vial, à Fribourg, importation et production de disques (FOSC du 20. 4. 1977, no 91, p. 1254). Adresse exacte: route de la Glâne 31.

24 septembre 1991
Terma Diffusion, Mme M. Lüpold Ugen, à Fribourg, rue Pierre Aeby 213. La titulaire est Mirjam Lüpold Ugen, de Soleure, à Fribourg. Importation, exportation et conseil en commerce international, notamment de produits textiles et artisanaux. Procuration individuelle est conférée à Tenzing Ugen, d'origine tibétaine, à Fribourg.

24 septembre 1991
Jonathan Wren S.A., à Fribourg, gestion de contrats en matière d'exploitation de marques, etc. (FOSC du 26. 10. 1989, no 209, p. 4352). Roderick MacLeod et Peter Müller ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Brüno Vocat, de Chalais, à Pully, président, et Marcel Schmocker, d'Unterseen, à Muri bei Bern.

24 septembre 1991
Mistral Sportswear S.A., à Fribourg, commerce de produits dans le domaine du sport et des loisirs, etc. (FOSC du 22. 12. 1983, no 299, p. 4372). Martin O. Pestalozzi, Roderick MacLeod et Peter Müller ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Bruno Vocat, de Chalais, à Pully, président, et Marcel Schmocker, d'Unterseen, à Muri bei Bern.

24 septembre 1991
Intelicense Corporation S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 19. 9. 1990, no 182, p. 3754). L'administratrice Claudine Planque a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

24 septembre 1991
Frimob SA, à Romont, immeubles (FOSC du 5. 8. 1991, no 148, p. 3385). Georges Guisolan, administrateur, est décédé; Michel Quiot, de et à Belfaux, a été nommé administrateur.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

23. September 1991
Sarnatech-Xiro AG (Sarnatech-Xiro SA) (Sarnatech-Xiro Ltd.), in Schmitten. Produktion, Bearbeitung, Verkauf von Produkten aus Kunststoffen und Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 586). Kollektiv zu zweien zeichnet neu: Gérard Peltier, französischer Staatsangehöriger, in Villariaz, Prokurist.

23. September 1991
Gabbiano AG, in Düdingen, Beteiligungen (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2646). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Speck, einziges VR-Mitglied, seine Unterschrift ist erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Jürg Müller, von Kappel am Albis, in Kreuzlingen, Mitglied. Er ist einzeln zeichnungsberechtigt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

28. August 1991
Istracon AG, in Gempen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1731). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen BE (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3738) von Amtes wegen gelöscht.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

24. September 1991
Brönnimann Treuhand, in Egerkingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2029). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Murgenthal (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3297) im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal von Amtes wegen erloschen.

Büro Thierstein in Breitenbach

20. September 1991
S. Cavegn-Gasser, in Breitenbach (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 974). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

20. September 1991
Schweizerische Isola-Werke, in Breitenbach, Aktiengesellschaft, Materialien für elektrotechnische Zwecke usw. (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3813). Nikolai Bürgin, bisher Vizedirektor, nun Direktor, zeichnet weiterhin zu zweien.

23. September 1991
Christoph Pflugi, in Zullwil, Hauptstrasse 1. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Pflugi, von Himmelried, in Zullwil. Verkauf und Reparaturen von Unterhaltungselektronik.

Büro Wasseramt in Solothurn

24. September 1991
Inter-Orga Consulting AG, in Gerlafingen, Wilerstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. August 1991. Zweck: Erbringen von Beratungs- und Informatik-Dienstleistungen aller Art, insbesondere für Banken. Grundkapital: Fr. 50 000 voll einbezahlt, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Detlef Schwier, deutscher Staatsangehöriger, in Oerlinghausen (D), Präsident; und mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Franz, von Wengi, in Deitingen, und Thomas Kaufmann, von Messen und Recherswil, in Bremgarten bei Bern, als Mitglieder.

24. September 1991
Von Roll AG, in Gerlafingen, Erzeugnisse aus Stahl, Guss und Kunststoff, von Maschinen und Apparaten sowie von Anlagen für den Umweltschutz usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1574). Dr. Gustav Tobler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen: Christian Meier, von und in Ittigen. Dr. Markus Wyss, Vizedirektor, wohnt nun in Kriegstetten. Die Prokura von Robert Schönberg ist erloschen.

24. September 1991
Von Roll AG, Departement Stahlprodukte, Gerlafingen, Zweigniederlassung in Gerlafingen (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1574), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christian Meier, von und in Ittigen. Dr. Markus Wyss, Vizedirektor, wohnt nun in Kriegstetten. Die Prokura von Josef Messmer ist erloschen.

24. September 1991
Von Roll AG, Departement Rollmaplast, Subingen, Zweigniederlassung in Subingen (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1574), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christian Meier, von und in Ittigen. Dr. Markus Wyss, Vizedirektor, wohnt nun in Kriegstetten.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. September 1991
Service and Trading Company Heusser & Cie., in Bottmingen, Baslerstrasse 28, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. August 1991. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Michael Rolf Heusser, in Bottmingen, und Christina Kutos-Heusser, in Muttenz, beide von Hombrechtikon, sowie Roland Altwegg, von Basel, in Allschwil. Import, Export und Handel mit Waren aller Art sowie entsprechende Dienstleistungen.

24. September 1991
Metalon-Oberflächentechnik P. Tschudin und M. Kaiser, in Liestal, Eichenweg 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. September 1991. Gesellschafter: Peter Tschudin, von Muttenz, in Lupsingen, und Markus Kaiser, von Leuzigen, in Frenkendorf. Offizielle Metalon-Vertretung, insbesondere technische Oberflächenbehandlung, sowie Handel mit Waren aller Art.

24. September 1991
CFC Management Services AG, in Muttenz, Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1323). Unterschrift Peter J. Leacacos, Direktor, und Prokura Irene M. Renfer erloschen.

24. September 1991
PBR Medical AG (PBR Medical SA) (PBR Medical Ltd), bisher in Basel (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1991, S. 3794). Statutenänderung: 20. September 1991. Sitz nun: Muttenz, Brühlweg 1. Ursprüngliche Statuten: 3. Februar 1990, geändert am 31. August 1990. Zweck: Herstellung und Vertrieb medizinischer Geräte sowie von auf wissenschaftlicher Basis hergestellten Produkten aller Art, insbesondere biologischer, diagnostischer, immunologischer sowie pharmazeutischer Natur. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Peter Julius Konrad Bandi, von Oberwil bei Büren, in Uitikon, Präsident mit Einzelunterschrift, und Erica Haegeli, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift: Johannes Rudolf Pletscher, von Zurzach, in Basel, bisher.

24. September 1991
HBF Finanz & Revisions AG, in Liestal (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4678). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Luc Wenger, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Marcel R. Fricker, von Basel und Hunzenschwil, in Frenkendorf. Einzelprokura neu: Rosmarie Gilli, von Neudorf, in Binningen.

24. September 1991
Jegge Baugeschäft AG, Filiale Liestal, in Liestal (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3346), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Arco Klages, Verwaltungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Roger Fahrer, von Schnottwil, in Glattbrugg, Verwaltungsratsmitglied.

24. September 1991
Domfide AG, in Pratteln, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1986, S. 3299). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Viktor Bruderer, von Trogen, in Zürich. Ernst Schlatter, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident weiterhin mit Einzelunterschrift.

24. September 1991
Glatt Maschinen- und Apparatebau AG, in Pratteln (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4961). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Gerber, bisher Prokurist; Prokura demnach erloschen.

24. September 1991
Tettoni AG, in Gelterkinden, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4824). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Beat Zeller, von Liestal, in Tecknau.

24. September 1991
Wohntip AG, in Sissach, Möbel, Innenausbauten (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4167). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Walter Wirz-Seeger, Präsident; Unterschrift gelöscht. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Susanne Graber-Wirz, bisher Prokuristin; Prokura demnach erloschen. Frank Wirz, bisher Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Verwaltungsratspräsident und -delegierter weiterhin mit Einzelunterschrift.

24. September 1991
Waldenburgerbahn AG, in Waldenburg (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4072). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Clemens Stöckli, Hansruedi Rohrbach, Rudolf Bider und Philipp Bertschi, alle ohne Unterschrift. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Andreas Koellreuter, von St. Gallen, in Aesch BL; Dr. Beat Schüpbach, von Grosshöchstetten, in Bubendorf; Reinhold Tschopp, von und in Waldenburg, und Daniel Jenni, von und in Langenbruck.

24. September 1991
Radio Raurach Betriebs AG, in Liestal, Rheinstrasse 16, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 19. September 1991. Zweck: Betrieb eines politisch und konfessionell unabhängigen Radiosenders, der demokratischen sowie marktwirtschaftlichen Grundsätzen verpflichtet ist. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 700 000, voll liberiert, 17 000 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 752 776.10 und Passiven von Fr. 368 576.10 der Genossenschaft «Betriebsgesellschaft Radio Raurach», in Sissach, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1990 zum Preis von Fr. 384 200, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 8 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an mit Unterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Andreatta, von Herisau, in Allschwil, Präsident; Marcel W. Buess, von und in Gelterkinden, Vizepräsident und Delegierter; Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Binningen; Rolf Eberenz, von Basel, in Reinach BL, und Dr. Alfred Peter, von und in Münchenstein. Ohne Unterschrift: Jacques Gunzenhauser, von und in Sissach; Hans Rudolf Gysin, von Arisdorf, in Pratteln; Dr. Rolf Lierau, von Häfelfingen, in Liestal; Mathis Lüdin, von und in Liestal; Hans Rudolf Nebiker, von Pratteln, in Diegten; Robert Piller, von Chevenez, in Arlesheim; Markus Ruoss, von Schübelbach, in Rotkreuz, Gemeinde Risch; Liselotte Schelble, von Beinwil am See, in Reinach BL; Jürg Schneider, von Buus, in Gelterkinden, und Roger Thieriet, von und in Basel.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

24. September 1991
Dahinden Hoch- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung in Jonschwil. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Sirnach, welche am 22. Juni 1951 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4821), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 21. Juni 1991 in Jonschwil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Erwerb und Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Uhlmann Hans, von Trub und Bonau, in Bonau, Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soller Max, von Zihlschlacht, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Krüsi Guido, von Speicher, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, mit Kollektivprokura zu zweien, sowie durch einen Handlungsbevollmächtigten mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Sonnhaldenstrasse 12, 9536 Schwarzenbach.

24. September 1991
G + B Planimpex AG, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. September 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung und Erstellung von schlüsselfertigen Anlagen im Industriesektor sowie Vermarktung der dort hergestellten Produkte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen oder verwalten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Böhler Urs, von Rheinfelden, in Oetwil am See, Präsident mit Einzelunterschrift; Gerguri Adem, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ernetschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Böhler Ursula, von Rheinfelden und Spiringen, in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Glärnischstrasse 7, 8640 Rapperswil.

24. September 1991
BKG Technik AG, in Goldach (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4092). An der Generalversammlung vom 13. September 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **ABS Aircraft AG (ABS Aircraft SA) (ABS Aircraft Ltd)** und der Zweck: Durchführung von Entwicklungs-, Produktions- und anderen Arbeiten auf dem Gebiet der Beschichtungs-, Kunststoff- und Giessereitechnik; Bearbeitung und Verarbeitung von Metallen, Kunststoffen und anderen Stoffen zu Erzeugnissen jeder Art, insbesondere von solchen, die dem Flugzeugbau, Bootsbau, Luftfahrt und Schiffahrt dienen; Handel von und mit Erzeugnissen und Artikeln aus dem Gebiet der Beschichtungs-, Kunststoff- und Giessereitechnik sowie des Flugzeugbaus, Bootsbaus, Luftfahrt und Schiffahrt; Verwertung von technischem Know-How. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, belasten, verkaufen und/oder verwalten, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben und/oder veräussern. Blum Klaus, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rorschacherberg.

24. September 1991
Pathos Aktiengesellschaft für Unternehmensberatung, in St. Gallen (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1171). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Meyer Beat, von Basel und Reisiswil, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. September 1991
Hans Ritter, Blitzschutzanlagen, bisher in Rebstein (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1986, S. 3737). Die Firma hat den Sitz nach Rüthi verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Die Prokuristin Wehrli Priska heisst infolge Verehelichung Ritter-Wehrli Priska, ist nun Bürgerin von Altstätten und wohnt neu in Rüthi SG. Geschäftsadresse: Dörnen, 9464 Rüthi.

24. September 1991
Handels G.m.b.H. Gams, in Gams (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1165). An der Gesellschafterversammlung vom 17. September 1991 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Handels G.m.b.H. Gams in Liq.** durchgeführt. Als Liquidator wurde der einzige Gesellschafter und Geschäftsführer Berger Max ernannt, welcher seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt.

24. September 1991
Heule & Weder AG, in Widnau, Ausführung jeglicher Architekturarbeiten usw. (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4597). Neue Geschäftsadresse: Lindenstrasse 58, 9443 Widnau.

24. September 1991
Fasan AG, in St. Gallen, Bau oder Umbau von Gebäuden usw., in Konkurs (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2737). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 7. Juni 1991 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

24. September 1991
Bärtsch Kurt, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Schaumstoff- und Textilbeschichtung (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1877). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1991
Feuer-Stop AG, bisher in Mosnang, Projektierung, Montage, Ausführung, Verkauf und Vermittlung von Brandschutzartikeln usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2409). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Männedorf (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4075) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1991
Rest. Frohegg, Ciminello Erika, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Ciminello Erika, italienische Staatsangehörige, in Herisau. Betrieb des Restaurants Frohegg. Schreinerstrasse 4, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24. September 1991
Verlags A.-G., in Chur (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 161). Christoph Ringier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1991
Alfred und Berhard Jenal, in Samnaun, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1625). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktrittes des Gesellschafters Bernhard Jenal aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von dem bisherigen Gesellschafter Alfred Jenal, von und in Samnaun, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Alfred Jenal.**

24. September 1991
Corporaziun Ucliva, in Waltensburg/Vuorz, Genossenschaft. Schaffung günstiger Wohn- und Ferienräume usw. (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3501). Riccardo Bertogg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24 settembre 1991
De Fonseca S.A., in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 23. 5. 1990, n. 99, p. 2079). La cancellazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscale cantonale.

24. September 1991
CMF AG, in Chur, Übernahme von Treuhandmandaten usw. (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3638). Ursin Mirer und Norbert Candinas sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Reto Gebs sind erloschen. Giusep Fry, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet neu einzeln.

24. September 1991
Kur- und Verkehrsverein Flims, in Flims (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1991, S. 1130). Die Unterschriften von Paul Gurtner, Präsident; Gaudenz Beeli, Vizepräsident, und Walter Brunner, Aktuar, sind erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Guido Casty, von Trin, in Flims, Präsident; Josef Müller, von Horw und Schüpfheim, in Flims, Vizepräsident, und Florian Camenisch, von Flond, in Flims, Aktuar; Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

24. September 1991
Kleintier Boutique, Karin Ritter, in Davos (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 942). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1991
Sgabuz, in Sent, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten vom 9. 8. 1991. Zweck: Bekanntmachung und Förderung von menschen-, tier- und umweltgerechter Produktion und Verteilung von Lebensgütern auf der Grundlage von Selbstverwaltung und Solidarität. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 5 bis 8 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Vre Bertschinger, von Zürich, in Sent, Präsidentin; Gabriela Pernet, von Ormont-Dessus, in Sent, Aktuarin; Annabarbla Buchli, von Sent und Versam, in Sent, Kassierin; Roberto Bertschinger, von Zürich, in Sent; Rosa Pinggera, von und in Sent; Angela Denoth, von Ramosch und Samnaun, in Sent; Gianna Bettina Gritti-Raschèr, von Scuol, in Sent, und Seraina Planta, von und in Scuol. Domizil: Plaz, 7554 Sent.
Romanische Fassung: **Sgabuz,** in Sent, corporaziun (nouva inscripziun). Statüts dals 9. 8. 1991. Mera: Render attent e promouver la producziun e'l scumpart da vivondas e d'oters artichels, mettond pais sün cundiziuns güstas per umans, bes-chas ed ambiaint. Sco basa da lavur quintan solidarità ed aigna administraziun. Per obligs da la corpora-ziun sta bun unicamaing seis possess. Organ da publicaziun: FUCS. Suprastanza: 5–8 commembers. La suprastanza as constituisch a seguaintamaing: Vre Bertschinger, da Turich, in Sent, presidenta; Gabriela Pernet, d'Ormont-Dessus, in Sent, actuara; Annabarbla Buchli, da Sent e Versam, in Sent, chaschiera; Roberto Bertschinger, da Turich, in Sent; Rosa Pinggera, da ed in Sent; Angela Denoth, da Ramosch e Samnaun, in Sent; Gianna Bettina Gritti-Raschèr, da Scuol, in Sent, e Seraina Planta, da ed in Scuol. Domicil: Plaz, 7554 Sent.

24. September 1991
Donat Bergamin AG, in Vaz/Obervaz, Elektro- und Telefoninstallationen usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Statuten am 23. 9. 1991 revidiert. Firma neu: **Brazerol & Stöckli AG, Elektro-Technik.** Sitz neu: Schmitten GR. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Toni Stöckli und Esther Brazerol, Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen neu einzeln.

24. September 1991
Gesellschaft für Beteiligungen und Unternehmungen der chemischen Industrie Sporic, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4023). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Serge Forthomme, Delegierter; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglied neu: Jacques Thoelen, belgischer Staatsangehöriger, in Wien, Delegierter; er zeichnet kollektiv zu zweien. Prokura von Riet Curdin Grass erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Hans Peter Ducksch, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal.

24. September 1991
L. Berni, Garage Piz Aul, in Vals, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1970, S. 1797). Firma infolge Überganges von Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Piz Aul Garage AG», in Vals, erloschen.

24. September 1991
Steinbock Apotheke, Monika Fehr, in Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Monika Fehr, von Berg am Irchel, in Chur. Betrieb der Steinbock Apotheke. Quaderstrasse 16, 7000 Chur.

Nachtrag
Wohn-Oase, Alex Hofmann, in Samedan (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4116). Adresse: Via Maistra, 7503 Samedan.

Aargau – Argovie – Argovia

24. September 1991
Baugenossenschaft Prodessa, in Wettingen (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Mächler Robert; Unterschrift erloschen.

24. September 1991
Bruno Vogelsang AG, in Sarmenstorf, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2462). Geschäftsadresse neu: Obere Feldeggstrasse 649.

24. September 1991
Dutrans A. Dudli, in Mellingen, Umzüge und Gütertransporte (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4346). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1991
Franke AG, in Aarburg, Spültische usw. (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3362). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Gattiker Paul, Dr., von Küsnacht ZH, in Teufenthal.

24. September 1991
Baumann + Schaufelberger AG Kaiseraugst, in Kaiseraugst, elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5062). Geschäftsadresse neu: Dorfstrasse 31.

24. September 1991
Eisenbahner-Baugenossenschaft, in Spreitenbach (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3158). Aus Verwaltung ausgeschieden: Moser Hugo, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Frei Josef, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsvizepräsident zu zweien.

24. September 1991
Stickereien Zimmerli & Co Aktiengesellschaft, in Aarburg (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1279). Prokura Rickli Arthur erloschen.

24. September 1991
Urag Service AG in Liq, in Baden, Ingenieurarbeiten im Bereich Umweltschutz usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3283). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. September 1991
Unterhaltungsgenossenschaft Schleipfe, in Spreitenbach (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4488). Aus Verwaltung ausgeschieden: Alber Viktor August, Aktuar; Unterschrift erloschen. Verwaltungsaktuarin mit Unterschrift zu zweien neu: Bollmann Brigitta, von Scherzingen und Urdorf, in Spreitenbach.

24. September 1991
Zum Waffechäller René Picard, in Frick, Waffen, Munition, Fischereiartikel und Zubehör (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 524). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. September 1991
Externa Media AG, in Rheinfelden, Beratung auf dem Werbesektor usw. (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1545). Statutenänderung: 23. 9. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. September 1991
Multi Systems Services Jonsen, in Möriken-Wildegg, Bruggerstrasse 9 H, Wildegg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jonsen Robert, britischer Staatsangehöriger, in Möriken-Wildegg. Handel mit EDV-Hard- und Software, Dienstleistungen und Beratung in diesem Bereich.

24. September 1991
Carep Auto AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3868). Statutenänderung: 19. 9. 1991. Sitz nun: Wettingen, Landstrasse 121. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 98 Namenaktien zu Fr. 1000 und 20 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Eggenberger Arnold; Unterschrift erloschen. Ferner aus VR ausgeschieden: Egloff Peter, Präsident; er zeichnet als Geschäftsführer weiterhin einzeln. Einzige VR mit Einzelunterschrift neu: Girod Elisabeth, von Champoz, in Würenlos.

24. September 1991
Tri-Plan AG, in Villnachern, Deckerhübelstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 8. 1991. Zweck: Planung, Handel, Reparatur und Dienstleistung im Bereich von Sanitärinstallationen, Spenglerei und Heizungen sowie Gesamtsanierungen der inneren und äusseren Gebäudehülle und Generalunternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Fahrzeuge, Werkzeuge und Büromobiliar, gemäss Vertrag vom 22. 8. 1991, zum Preise von Fr. 50 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Möckli Ernst, von Mett-Oberschlatt, in Villnachern, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Peyer Rolf, von Vordemwald, in Minusio, und Möckli Marianne, von Mett-Oberschlatt, in Villnachern, diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

24. September 1991
Sulzer Haushalt-Artikel AG, in Schöftland (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3546). Statutenänderung: 20. 9. 1991. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

24. September 1991
Corak Dienstleistungs AG, in Möhlin, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3971). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert. Statutenänderung: 20. 9. 1991. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Schoen Giorgia, von und in Möhlin, und Grether Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Schallstadt (D). Schoen Friedrich, bisher einziger VR, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln.

24. September 1991
Hoerbiger Ventil-Service (Suisse) GmbH, in Döttingen (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4553). Die «Hoerbiger International Valve Service BV», in Amsterdam (NL), ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 100 000 ist an die neue Gesellschafterin «Hawysto Holding AG», in Basel, übergegangen.

24. September 1991
Pfister-Leuthold AG, Zweigniederlassung in Aarau, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4553), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Göldi Paul, Direktor, sowie Prokuren Vetter Armin und Spire Jean-Jacques erloschen. Pfister Daniel Erich, bisher Präsident und Delegierter, nun VR-(Verwaltungsrats-)Mitglied, und Pfister Erich F., VR-Mitglied, führen anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Koch Johann, von Zürich, in Dällikon, VR-Präsident und Delegierter; Katsuki Hirotoshi, japanischer Staatsangehöriger, in Maur, VR-Mitglied, und Steiner Reto, von Mastrils, in Dietikon, Direktor.

24. September 1991
Angestelltenverband der Asea Brown Boveri AG, in Baden, Verein (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5221). Unterschriften Kappeler Vera und Kappeler Hermann erloschen.

24. September 1991
Lonstroff-BTR AG, in Buchs, Gummiwaren usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1366). Prokura zu zweien neu: Eggli Hans, von Laufen-Uhwiesen, in Niedergösgen, und Zimmerli Heinz, von Lotzwil, in Safenwil.

24. September 1991
Focus Consulting AG, in Arni (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4458). Prokura zu zweien neu: Niederhäusern Stephan, von Wattenwil, in Hirzel.

24. September 1991
Freizeitsport Dägerli AG, in Windisch (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1564). Gesellschaft durch Konkurs vom 12. 9. 1991 aufgelöst.

24. September 1991
BM-Fashion AG, in Oftringen, Bekleidungsartikel und Schuhe (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4107). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Mettraux Nelli; Unterschrift erloschen. Biland Reto, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger VR einzeln.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

24 settembre 1991
Pavone Viaggi SA, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti: 18. 9. 1991. Scopo: organizzare in generale viaggi, gite, vacanze, crociere per persone singole o in comitive in tutto il mondo. Fornire l'assistenza, la consulenza e le informazioni per ogni genere di viaggi o vacanze; curare le prenotazioni di alberghi, biglietti aerei e ferroviari. Fare ogni attività connessa con il turismo incluse le eventuali gestioni di alberghi motels e ristoranti. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Amministratrice unica con firma individuale: Kathy Van Kasteren, da Saanen in Mesocco. Recapito: presso Reviamco SA, viale Stazione 14.

24 settembre 1991
Prokas SA, in Cadenazzo, progettazione lavori di giardinaggio, ecc. (FUSC del 12. 3. 1991, n. 49, p. 1045). Fiorenzo Girardetti, membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

Ufficio di Lugano

24 settembre 1991
Arage Limited, Dublino, succursale di Lugano, in Lugano, via Nassa 17, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Arage Limited», con sede a Dublino, avente per scopo: acquisto, mediazione, commercio di materiale medico e paramedico come pure oggetti atti a strutturare case di cura, ospedali ed opere similari; iscritta al registro di commercio di Dublino il 15. 11. 1990, n. 166515, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 26. 6. 1991, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è dell'1. 10. 1990. Capitale: IEP 1 000 000, diviso in 1 000 000 di azioni da IEP 1 cadauna, liberato per IEP 1000. Essendo le azioni nominative, le pubblicazioni vengono fatte direttamente ai signoli azionisti. Amministrazione: 2 amministratori attualmente da: James Reginald George Lanyon e Joan Kathleen Lanyon, entrambi cittadini britannici in Mon Desir (Sark, Channel Islands). Segretario: Bristlekarn Limited, Londra. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: James Reginald Georges Lanyon e Joan Kathleen Lanyon, entrambi cittadini britannici in Mon Desir (Sark, Channel Islands); Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa, direttore della succursale.

24 settembre 1991
Get Trading Limited, Dublino, succursale di Lugano, in Lugano, via Cantonale 11, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Get Trading Limited», con sede a Dublino, avente per scopo: attività commerciali in qualità d'importatori, esportatori, compra e vendita di merci, beni, materiali e prodotti naturali, agenti e intermediari per l'importazione-esportazione, consulenze anche tecniche e scientifiche in tutti i settori dell'industria, del commercio. Partecipazione ad altre società o ripresa di attivi e passivi di altre società; iscritta al registro di commercio di Dublino il 6. 2. 1991 al n. 169800, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 14. 2. 1991, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è dell'8. 8. 1991. Capitale: US$ 10 000, diviso in 10 000 azioni da US$ 1 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Amministrazione: 2 o più membri, attualmente da: Betty Terry, cittadina britannica in Le Prè de l'Eglise (Sark, C. I.); Terence Scott, cittadino britannico in Le Petit Champ (Sark, C. I.); Robert D. Bannister, cittadino britannico in Solana (Sark, C. I.); Colin Carnachan, cittadino britannico in St. Peter Port (Guernsey, C. I.). Segretario: Richard W. Thoumine, cittadino britannico in St. Peter Port (Guernsey, C. I.). La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Renata Scacchi, da Bellinzona in Cadro.

24 settembre 1991
TSL-Trade Steel Ltd., in Agno, Contrada San Marco, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 9. 1991. Scopo: la commercializzazione di qualsivoglia derivato del ferro, con particolare riferimento a profilati in acciaio e suoi derivati. Importare ed esportare derivati del ferro, assumere rappresentanze di altre ditte per settore. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Daniela Rombach, da ed in Agno.

24 settembre 1991
Giotto S.A., in Lugano, via Trevano 38, Palazzo Michelangelo, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 9. 1991. Scopo: l'esercizio di un'impresa generale di costruzioni, ed in particolare lo sviluppo di progetti, la direzione e gestione di lavori di costruzione, la conduzione per proprio conto di promozioni immobiliari (esclusa la compraprietà di immobili); l'importazione, l'esportazione ed il commercio di materiali di costruzione, l'assunzione di rappresentanze, la progettazione industriale, la commercializzazione di brevetti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Elena Schneider, da Uetendorf a Paradiso.

24 settembre 1991
Risacem SA, succursale di Lugano, via Adamini 10, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Risacem SA», con sede a Bellinzona, avente per scopo: studio, progrettazione ed esecuzione opere di risanamento e miglioria su strutture di ogni genere e natura; acquisto di fondi ed effettuare ogni investimento; iscritta al registro di commercio di Bellinzona il 20. 5. 1988 (FUSC del 17. 11. 1989, n. 225, p. 4674) ha deciso, con risoluzione dell'assemblea generale dell'11. 9. 1991, la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Giuliano Monteggia, da Lumino in Biasca, membro e direttore della succursale.

24 settembre 1991
Karisma SA, a Paradiso, gestione di ristoranti, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1991, n. 151, p. 3456). Con risoluzione del 4. 9. 1991 la delegazione tutoria del comune di Paradiso ha nominato Renata Foglia, da ed a Paradiso, quale curatore con firma individuale. Indirizzo attuale della società: via Geretta 3, c/o avv. Renata Foglia.

24 settembre 1991
Società di Banca Svizzera, succursale di Viganello (FUSC del 5. 11. 1990, n. 215, p. 4393), società anonima con sede principale a Basilea. Questa ragione sociale è radiata.

24 settembre 1991
Pfister-Leuthold SA, succursale di Lugano, in Lugano, apparecchi per ufficio, ecc. (FUSC del dell'8. 1. 1991, n. 4, p. 78), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Paul Göldi, già direttore, e la procura di Armin Vetter sono estinte. Daniel E. Pfister, già presidente e delegato, è ora membro con firma collettiva a due. Erich Pfister, membro, ha ora firma collettiva a due; le firma individuali di Daniel E. Pfister ed Erich Pfister sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Johann Koch, da Zurigo in Dällikon, presidente e delegato; Hirotoshi Katsuki, cittadino giapponese in Maur, membro; Reto Steiner, da Mastrils in Dietikon, direttore.

24 settembre 1991
La Fen S.A., in Massagno, via San Gottardo 122, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 9. 1991. Scopo: l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione di articoli dell'abbigliamento e calzature per uomo-donna e bambino, nonchè ogni accessorio riguardante la moda. L'assunzione di rappresentanze, l'apertura di negozi del ramo. La società ha l'intenzione di acquistare i mobili e l'inventario del negozio di abbigliamento per un importo pattuito di fr. 160 000. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Renata Maspero, da ed in Neggio.

24 settembre 1991
Paolo Sorelli SA, in Lugano, via Loreto 6, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 9. 1991. Scopo: l'intermediazione commerciale internazionale e l'assunzione di rappresentanze per l'estero, prevalentemente nel settore petrolchimico. Partecipare, collaborare con società del ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Paolo Sorelli, cittadino italiano in Londra, presidente; Kurt Pescia, da Lugano in Dino di Sonvico, membro; Fabrizio Mion, da Lugano in Pregassona, membro, tutti con firma collettiva a due.

24 settembre 1991
Pizlei S.A., in Savosa, via Tesserete 67, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 6. 1991. Scopo: la compra-vendita, l'edificazione, la locazione, la mediazione, la gestione e l'amministrazione di beni immobili. Si propone inoltre di acquistare la part. n. 1924 RF di St. Moritz al prezzo massimo di fr. 6 300 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Lucio Velo, da Bellinzona in Bissone.

24 settembre 1991
Mexima SA, in Lugano, commercio di metalli, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2502)
Refra S.A., in Lugano, impresa generale, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2502)
Senasco Due S.A., in Lugano, impresa generale, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2502)

Eva Scholl e Walter Schumacher, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Heinz Joachim Reisinger, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

24 settembre 1991
Taderim S.A., in Viganello, prodotti dell'agricoltura, ecc. (FUSC del 5. 6. 1991, n. 106, p. 2430). Il recapito di via Pedemonte 7 è estinto. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Taderim S.A. in liquidazione.** Sylvia Margottini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

24 settembre 1991
BPM SA, in Lugano, consulenza aziendale, ecc. (FUSC del 27. 9. 1990, n. 188, p. 3867). Il recapito di Piazza Molino Nuovo 15, c/o Avv. Giovanni Polar è estinto. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **BPM SA in liquidazione.** Liquidatori con firma individuale sono: Heinrich Schärer, presidente; Urs Rothenfluh e Rolf Schärer, membri.

24 settembre 1991
Unitradex S.A., in Lugano, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 9. 7. 1990, n. 130, p. 2730). In scioglimento: 5. 9. 1991. Nuova ragione sociale: **Unitradex S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Dott. Severo Antonini, da Lugaggia in Pratc (Leventina). Le firme di Fiorenzo Perucchi, presidente; Marisa Martelli e John H. Metzger, membri, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: viale C. Cattaneo 1, c/o Fiduciaria Antonini S.A.

24 settembre 1991
Icalp S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 3. 1989, n. 52, p. 1057). Giorgio Ferrari, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Giancarlo Gianini, da Lugano in Muzzano.

24 settembre 1991
Empire Holding S.A., in Lugano, via Zurigo 5, c/o Fiduciaria Lips, Frigerio & Partners SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 9. 1991. Scopo: la presa di partecipazioni e il finanziamento di aziende con sede all'estero. In particolare la società potrà acquisire e amministrare quote sociali o pacchetti azionari di qualsiasi tipo di azienda. Inoltre potrà procedere all'erogazione di prestiti a favore delle ditte partecipate. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Laurito Frigerio, da ed in Cabbio.

Rettifica
Nikko Bank (Schweiz) AG, succursale di Lugano (FUSC del 19. 9. 1991, n. 181, p. 4081), società anonima con sede principale a Zurigo. Nome esatto del direttore generale: Shigefumi M. Miyake (e non Miyakade).

Ufficio di Mendrisio

24 settembre 1991
Roncoroni Trasporti SA, in Balerna. Nuova società anonima con statuti in data 23. 9. 1991. Scopo: l'organizzazione di trasporti nazionali e internazionali di ogni genere di merce, in particolare con mezzi muniti di celle frigorifere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Rudy Roncoroni, da ed in Balerna. Recapito: via Favre 8, 6828 Balerna.

24 settembre 1991
Imeres S.A., in Chiasso, la costruzione, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 14. 2. 1989, n. 31, p. 613). Il recapito presso Avv. Gian Mario Pagani, piazza Indipendenza 5, è stato soppresso. La società è ora priva di recapito legale alla sede statutaria.

24 settembre 1991
Altra Comunicazione di Alessandra Lombardi-Faroppa, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Alessandra Lombardi-Faroppa, da Chiasso in Mendrisio. Consulenza, ricerca, selezione e formazione personale, consulenza per l'immagine e la comunicazione, creazione di nuove forme; ricerche di mercato, mediazioni e contatti per l'industria, sfruttamento di brevetti propri e conto terzi, rappresentanze, collaborazione e partecipazione ad altre società svizzere ed estere. Corso San Gottardo 24, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Avenches

23 septembre 1991
Fag Société Anonyme, à Avenches (FOSC du 17. 9. 1991, p. 4025). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Harry Besson, de Treytorrens, à Bevaix.

Bureau de Cossonay

24 septembre 1991
Annette Martinet, Extra Communication, à Daillens. Titulaire: Annette Martinet, de Mont-la-Ville, à Daillens. Agence de communication, sponsoring et évènements.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

24 septembre 1991
Daniel Blatti, à Cully. Titulaire: Daniel Blatti, de Chavannes-près-Renens, à Cully. Electricité, téléphones. Route de la Corniche 7.

24 septembre 1991
NJM Informatique, Chevalley, à Puidoux. Titulaire: Jean-Marc Chevalley, de Rivaz, à Puidoux. Programmations et conseils techniques. Le Prisme, route de Chardonne.

24 septembre 1991
Madeline Gaudin et Michel Tribolet, à Grandvaux. Société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1991. Associés: Madeline Gaudin, de Rue, à Grandvaux; Michel Tribolet, de Vinelz, à Grandvaux. Café-restaurant Le Ranch. Chemin du Chaufour.

24 septembre 1991
Hôtel Bellevue, Panayotis dit Takis Solomos, à Puidoux. Titulaire: Panayotis Solomos, de Grèce, à Genève. Hôtel-restaurant. Route de la Corniche.

24 septembre 1991
Thentz & Gétaz Production, à Cully, société en nom collectif, production de spectacles et placement d'orchestre et artistes (FOSC du 3. 2. 1989, p. 571). La société est dissoute depuis le 1er août 1991. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Thentz & Gétaz Production en liquidation,** par l'associé Emmanuel Gétaz, de Château-d'Oex, à Cully, désigné liquidateur avec signature individuelle. Daniel Thentz n'est plus associé, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Place d'armes 4, Cully, chez Emmanuel Gétaz.

24 septembre 1991
Jean et Pierre Testuz S.A., à Puidoux, exploitation viticole et vinicole (FOSC du 16. 8. 1991, p. 3588). Procuration avec signature collective à deux est conférée à Max Kunz, de Hombrechtikon, à Cully.

24 septembre 1991
Virus architecture, Renato Milici, Frank Galifier et Mauro Urso, à Lutry, société en nom collectif, bureau d'architecture (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4857). Nouvelle raison sociale: **Virus architecture, Frank Galifier, Architecte Dipl. ETS, Mauro Urso, Architecte Dipl. ETS, Renato Milici.** Mauro Urso est actuellement à Renens.

Bureau de Lausanne

24 septembre 1991
Bolomey & Marini S.A., à Paudex, établissement de projets et exécution d'installation électriques (FOSC du 20. 4. 1990, p. 1524). Philippe Vuilleumier n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24 septembre 1991
Hôtel de l'Ours S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 21. 2. 1991, p. 766). Gilbert Heger et Philippe Vuilleumier ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

24 septembre 1991
Agip (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 6. 1991, p. 2816). Rosario Distefano (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature: Giuseppe Accorinti, d'Italie, à Rome (I), président. Procuration collective à deux avec un directeur est conférée à Mauro Sorgassi, d'Italie, à Lausanne.

24 septembre 1991
Anros S.A., à Lausanne, promotion et développement d'opérations commerciales, industrielles et financières internationales (FOSC du 26. 7. 1991, p. 3269). Statuts modifiés le 11 septembre 1991. Les 500 actions au porteur de fr. 100 formant l'entier du capital sont converties en 200 actions au porteur de fr. 250.

24 septembre 1991
Pagani et Fils S.A., à Lausanne, constructions préfabriquées en acier (FOSC du 29. 12. 1988, p. 5287). Par suite du transfert de son siège à Echallens (FOSC du 12. 9. 1991, p. 3964), la société est radiée d'office du Registre de Lausanne.

24 septembre 1991
ACR Design S.A., à Belmont-sur-Lausanne, fabrication, élaboration, transformation, rénovation, mise en valeur et commerce de tout objet de bijouterie, d'horlogerie et de dessins exclusifs de bijoux (FOSC du 8. 1. 1988, p. 72). Par suite du transfert de son siège à Fribourg sous la raison sociale «Tecnibat S.A.» (FOSC du 18. 9. 1991, p. 4038), la société est radiée d'office du Registre de Lausanne.

24 septembre 1991
Pezsgo, C.-A. Paratte, à Lausanne, avenue Montagibert 12. Titulaire: Claude Alain Paratte, de Muriaux, à Lausanne. Commerce de vins et d'articles de diverse nature en provenance de Hongrie.

24 septembre 1991
Wys Muller Teleprocessing Service S.A., précédemment à Plan-les-Ouates (FOSC du 19. 4. 1991, p. 1628). Siège transféré à Lausanne, place de la Palud 13. Nouvelle raison sociale: **Telline services S.A.** Statuts primitifs du 14 novembre 1986 modifiés en dernier lieu le 2 juillet 1991. But: commerce de services et de biens informatiques et audiovisuels, notamment propagation de renseignements commerciaux et de données informatiques. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres qui sont: Jürg Stäubli (inscrit), de Regensdorf, à Monaco (MC), président avec signature individuelle, Harry W. Aeschbacher (inscrit), de Zollikon, à Genève, secrétaire, Claude Ketterer (inscrit), de et à Genève, et Walter Koller (inscrit), d'Alt St. Johann, à Prangins, ces trois derniers avec signature collective à deux. Cyprian Eggenschwiler n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24 septembre 1991
Tie-Break diffusion S.A. en liquidation, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 26. 8. 1991, p. 3724). Par suite du transfert de son siège à Sullens (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3982), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

24 septembre 1991
M. Humberset, à Lausanne, boucherie-charcuterie, raison individuelle dont la succession répudiée est en faillite (FOSC du 19. 2. 1991, p. 721). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

24 septembre 1991
Roth Frères S.A., à Lausanne, vente, distribution et exporation de pièces d'horlogerie, de bijouterie, etc. (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2431). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 22 août 1991.

24 septembre 1991
Wys Müller Finanz AG, précédemment à Zurich (FOSC du 2. 5. 1991, p. 1855). Siège transféré à Lausanne, place de la Palud 13. Nouvelle raison sociale: **Fincorec S.A.** Statuts primitifs du 27 septembre 1978 modifiés en dernier lieu le 2 juillet 1991. But: conseils et affaires dans le domaine financier, commerce de services de toute nature, investissements et prise de participations. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Jürg Stäubli (inscrit sans signature) de Regensdorf, à Monaco (MC), président, avec signature individuelle, Harry Aeschbacher (inscrit), de Zollikon, à Genève, secrétaire, Walter Koller (inscrit), d'Alt St. Johann, à Prangins, et Claude Ketterer (inscrit), de et à Genève, ces trois derniers avec signature collective à deux.

Bureau de Morges

23 septembre 1991
Caisse Raiffeisen de Yens, à Yens, société coopérative (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1282). Le président Jean-Claude André et le vice-président Eric Villanchet ont démissionné, leurs signatures sont radiées. Jean-Claude André-André, de et à Yens, est nommé président. Frédy Lambelet, de Forel (Lavaux), à Yens, est nommé secrétaire. Christian Wüthrich n'est plus secrétaire mais devient vice-président. Tous avec signature collective à deux.

23 septembre 1991
Abac Audio S.A., à St-Prex, au Glapin. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 septembre 1991. But: fabrication et commercialisation de produits électroniques, notamment de produits électro-acoustiques professionnels. Reprise de biens: la société envisage de reprendre de la société anonyme Sonosax SA, à St-Prex, les actifs de la société Abac Rustin SA, à Reillanne (F), pour un montant maximum de fr. 300 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Sax, de Büttikon AG, à Lausanne, président, avec signature individuelle; Serge Rustin, de France, à Reillanne (F), secrétaire, avec signature collective à deux; Philippe Mercier, de Lausanne et Semsales, à Lausanne, membre sans signature.

23 septembre 1991
Packard Development S.A., précédemment à Villars-Ste-Croix (FOSC du 8. 6. 1989, p. 2385). Nouveau siège: Denens, chemin de Chapallaz. But: développer, promouvoir et commercialiser sous toutes formes des droits, produits, procédés et dispositifs nouveaux pour l'industrie, notamment des biens d'équipement et de consommation. Augmentation du capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Nouveau capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune entièrement libérées. Statuts modifiés le 19 septembre 1991. Est nommé directeur, avec signature individuelle: Hans Wallsten, de Suède, à Denens.

Bureau de Nyon

24 septembre 1991
Exportal S.A., à Nyon, route de Saint-Cergue 303. Nouvelle société anonyme selon statuts du 18 septembre 1991. But: importation et exportation de toutes marchandises en particulier entre la Suisse et le Koweït, prestation de tous services, ainsi qu'assistance juridique et financière de toutes opérations de ce type. Capital de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Raymond Junod, de Champvent, à Cugy, président; Usamah Zaid Al Kazemi, du Koweït, à Aigle; François Chaudet, de Corsier-sur-Vevey, à Perroy; Andor Hefti, de Rüti GL, à Neggio.

24 septembre 1991
S.I. Champ Fleuri S.A., à Gland (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2826). Dissolution: 18 septembre 1991. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **S.I. Champ Fleuri S.A. en liquidation,** par Pierre Kissling qui n'est plus administrateur, mais nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Adresse de la société en liquidation: chez Burnier & Cie S.A., rue César-Soulié 3, 1260 Nyon.

24 septembre 1991
Restaurant Le Scoop S.A., à Nyon (FOSC du 8. 7. 1991, p. 2943). Michel Golay n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24 septembre 1991
Libre emploi PP service S.A., succursale de Nyon, à Nyon, mise à disposition de personnel (FOSC du 16. 9. 1988, p. 3805), avec siège principal à Lausanne. Denes Baranyai n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24 septembre 1991
Etudes internationales de marchés S.A., à Nyon (FOSC du 26. 7. 1991, p. 3270). Roger Wyss habite maintenant à Commugny.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Rolle

23 septembre 1991
Aguirre Créations, à Rolle (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2155). Agencements divers et commerce de matériaux. Par prononcé du 5. 9. 1991, le président du Tribunal du district de Rolle a déclaré la titulaire en état de faillite.

Bureau de Vevey

24 septembre 1991
Fischer S.A. Fenil-sur-Vevey, à Corsier-sur-Vevey, machines et appareils mécaniques, etc. (FOSC du 22. 7. 1991, p. 3178). Christian Fischer, de Stetten AG, à Chardonne, est nommé directeur avec signature collective à deux.

24 septembre 1991
F. Burkhalter S.A., à Montreux, chauffages centraux, installations sanitaires (FOSC du 18. 4. 1990, p. 1484). La procuration de Georges Linsig et Jésus Garcia est éteinte.

24 septembre 1991
YFF S.A., à Montreux, affaires financières, commerciales et immobilières (FOSC du 21. 7. 1988, p. 3044). Nouvelle adresse: route des Colondalles 89.

24 septembre 1991
Vierdza S.A., à Montreux, entreprise générale, assurances, affaires financières et immobilières (FOSC du 29. 9. 1989, p. 3991). Nouvelle adresse: route des Colondalles 89.

24 septembre 1991
Sudafin S.A., à La Tour-de-Peilz, gestion et contrôle administratif de sociétés étrangères (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2155). La procuration de François Kirschmann est éteinte.

24 septembre 1991
Gilbert Malherbe, à Montreux, décoration d'intérieur (FOSC du 27. 6. 1989, p. 2672). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

24 septembre 1991
Richard et Cardinaux S.A., à Vevey, rue des Bosquets 33. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 septembre 1991. But: exploitation d'un ou plusieurs bureaux d'ingénieurs-géomètres officiels. Reprise de biens envisagée: de Pierre Richard, divers actifs et passifs du bureau d'ingénieur-géomètre officiel à Vevey, pour un montant maximum de fr. 800 000. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Richard, de Montreux, à Blonay, président; Michel Cardinaux, de et à Blonay, secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

24 septembre 1991
Hôtels Primevère (Suisse) S.A., à Montreux (FOSC du 8. 7. 1991, p. 2944). Le capital de fr. 300 000 jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré par compensation de créances.

Rectification
Société de Banque Suisse, succursale de Montreux (FOSC du 23. 5. 1991, p. 2205), avec siège principal à Bâle. La procuration de Giacomo Saya est éteinte, il lui est conféré une signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

4 septembre 1991
Procar, François Ramuz, à Montagny-près-Yverdon, Sur le Crêt. Titulaire: François Ramuz, de Sullens, à Essert-sous-Champvent. Entreprise de mécanique pour automobiles de compétition.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

23. September 1991
Tennis-Genossenschaft, Turtmann, in Turtmann (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1987, S. 668). Josiane Jäger geb. Rey, Kassierin, deren Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Kassier in den VR gewählt: Heinz Oggier, von und in Turtmann. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1991
Dr. Peter Anthamatten, Apotheke, in Visp (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1978, S. 3446). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

23. September 1991
Hotel Garni, Kronig Liliane, in Zermatt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Liliane Kronig, von und in Zermatt. Hotel Garni.

23. September 1991
Hotel Slalom Garni, Cäsar Julen, in Zermatt (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3958). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

23. September 1991
Hotel Slalom, Florian Julen in Zermatt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Florian Julen, von und in Zermatt. Hotel.

24. September 1991
Hisag, in Ried bei Brig, Ried 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 9. 1991. Zweck: Holzbehandlungen, Bekämpfung von Wurm- und Pilzbefall mittels Injektionen, Sandstrahlungen von Holzfassaden, Beton, Natursteinen, Eisen usw. Kann als Generalunternehmerin auftreten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Viktor Salzmann, von Naters, in Ried bei Brig; er führt Einzelunterschrift.

24. September 1991
Tea-Room Capri, Karlen & Co., in Naters, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1989, S. 3694). Patricia Eyer geb. König, Kommanditärin, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten: Caroline Karlen, von Niedergesteln, in Brig-Glis.

24. September 1991
Luftseilbahn Raron-Unterbäch AG, in Unterbäch (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3289). André Urfer, Präsident, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Cäsar Amacker, Vizepräsident, ist nun Präsident des VR. Präsident führt neu Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

24. September 1991
Bürcher Sport, in Riederalp, Gemeinde Greich (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3574). Das Geschäftslokal auf der Riederalp wurde aufgehoben.

24. September 1991
Bar Sandokan, René Karlen, in Saas-Fee (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4022). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

24. September 1991
Maler- & Gipsergeschäft, Robert Hildbrand, in Gampel, Niedergampelstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Hildbrand, von und in Gampel. Maler- und Gipsergeschäft.

24. September 1991
Bova-Plättli, Jacopino Attilio, in Naters (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1991, S. 4041). Richtige Schreibweise der Firma: **Bowa-Plättli, Jacopino Attilio** (nicht Bova-Plättli). Richtiger Sitz: Gamsen, Gemeinde Brig-Glis, Im Biel, 3900 Gamsen.

Bureau de St-Maurice

24 septembre 1991
Sovaret S.A., à Vouvry, toutes opérations en relation avec le tourisme, etc. (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3496). Radiation des administrateurs démissionnaires Giovanni Alaimo, Jean-Bernard et Claudine Rouvinez, ainsi que de leurs signatures. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Jakob, d'Ollon VD, aux Giettes s/Monthey.

24 septembre 1991
Richard Corthey, à Martigny. Titulaire: Richard Corthey, de Bagnes, à Martigny. Exploitation d'un salon de coiffure. Adresse: Avenue de la Gare 20, 1920 Martigny.

24 septembre 1991
Favre Frères SA, Entreprise de Maçonnerie, à Martigny, en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 24. 6. 1991, p. 2793). Les prescriptions de l'art. 66 ORC étant respectées, cette société est radiée d'office.

24 septembre 1991
Pier-Mario Ramponi, à Martigny, en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 24. 6. 1991, p. 2739). Les prescriptions de l'art. 66 ORC étant respectées, cette raison de commerce est radiée d'office.

24 septembre 1991
Automobile des Cimes MDM SA, à Martigny, en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 24. 6. 1991, p. 2739). Les prescriptions de l'art. 66 ORC étant respectées, cette société est radiée d'office.

24 septembre 1991
Pinet Aimé, à Fully. Titulaire: Aimé Pinet, de et à Fully. Exploitation d'une cave et commerce de vins sous l'enseigne Cave de Branson. Signature individuelle est conférée à Claude-Alain Pinet, de et à Fully. Adresse: Route du Carre, Branson.

24 septembre 1991
Sofaret S.A., à Vouvry. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 9. 1991. But: toutes opérations financières de placement et de prise de participation y compris toutes opérations de prestations de services et d'assistance aux entreprises. Capital social, libéré à concurrence de fr. 150 000, fr. 750 000, divisé en 750 actions de fr. 1000, au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un à cinq membres: Charles Berney, de Collex-Bossy et de L'Abbaye, à Thônex, président; Jacques Heyer, de et à Genève, secrétaire; Yvette Retailleau, née Goulet, de France, à Geste (F), membre. Représentation: signature collective à deux des administrateurs. Domicile et adresse: Rue Arthur Parchet 1, 1896 Vouvry.

24 septembre 1991
Graphisoft S.A., à Bagnes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 9. 1991. But: exploitation d'un commerce de matériel informatique et de télévision et de ses applications dans le domaine de l'imprimerie et de la publicité, tous travaux de recherche et de développement se rapportant à l'activité principale. La société pourra participer à toutes entreprises, visant un but semblable. Capital social, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Couchepin, de et à Martigny, administrateur unique avec signature individuelle. Göran Wikstroem, de Suède, à Verbier, est directeur et engage la société par sa signature individuelle. Publications par la FOSC. Domicile et adresse: Chalet La Fable, 1936 Verbier.

Bureau de Sion

24 septembre 1991
Société Générale d'Affichage, succursale de Sion (FOSC du 29. 5. 1991, no 101, p. 2312), siège principal à Genève. Nouvelle adresse: Chemin St-Hubert, 1950 Sion.

24 septembre 1991
Bernard Gasser, Entreprise de maçonnerie, à Randogne (FOSC du 25. 9. 1989, no 186, p. 3924). Radiation par suite de constitution de la société anonyme Bernard Gasser S.A., à Randogne, déjà inscrite.

24 septembre 1991
Kraftwerke Gougra AG (Forces Motrices de la Gougra SA), à Sierre (FOSC du 8. 4. 1991, no 66, p. 1418). Nouveau bureau: Alusuisse-Lonza Energie SA, Rottenstrasse 6, 3930 Viège.

24 septembre 1991
Francis Gasser, à Venthône, service téléphonique d'annonces rapides (FOSC du 14. 8. 1990, no 156, p. 3262). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

Genève – Genf – Ginevra

20 septembre 1991
Vibrosan SA, à Cartigny, fabrication d'appareils de massage, etc. (FOSC du 23. 12. 1988, p. 5226). L'adresse rue du Trabli 4, chez Kurt Weiss est radiée d'office.

20 septembre 1991
AVC SA, à Carouge (FOSC du 20. 3. 1989, p. 1125). Nouveau but: commerce de produits, principalement destinés au bâtiment, notamment de cloisons et séparations, et de mobiliers. Statuts modifiés le 20. 8. 1991.

20 septembre 1991
IC SA, à Genève (FOSC du 13. 3. 1990, p. 983). Nouveau but: activités commerciales, promotions, diffusions, éditions, marketing et relations publiques; formation de personnel; études de marchés et participations dans toutes entreprises financières, commerciales ou industrielles. Conversion des 1000 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Nouveaux statuts du 4. 9. 1991. Jürg Stäubli, Pierre Chamay, Kaloyan Stoyanov, Annibale Beltrami et Rico Luginbuhl ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Raymond Jeanrenaud, de Môtiers, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Chantepoulet 4, chez Fiduciaire Raymond Jeanrenaud.

20 septembre 1991
Classic Peinture 2000 SA, à Genève, avenue de Chamonix 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 9. 1991. But: exploitation d'une entreprise de gypserie, peinture, papiers peints, décoration, carrelage et petite maçonnerie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marie-Louise Glaser, de Baldingen, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

20 septembre 1991
Ercapi SA, à Genève, rue d'Italie 11, chez Pierre Bovay. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 9. 1991. But: études, réalisations, commercialisations, analyses, promotions et investissements dans le domaine commercial et immobilier. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Bovay, d'Ursins, à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Carmin Graziano, d'Italie, à Plan-les-Ouates, directeur.

20 septembre 1991
Larmag Energy SA, à Genève, quai Gustave-Ador 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 9. 1991. But: opérations de commerce en général ainsi que courtage, transport, commerce de produits pétroliers et de dérivés du pétrole. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Torrent, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

20 septembre 1991
Société des Montres West End S.A., à Saignelégier (FOSC du 1. 5. 1990, no 83, p. 1702). Les pouvoirs de Bernard Lab, fondé de procuration, sont éteints.

Konkurse–Faillites–Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung–Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 c 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (6507)

Konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des ***Riner Marcel***, geb. 25. Juli 1952, von Herznach AG, gestorben 26. April 1991, wohnhaft gewesen in 8105 ***Regensdorf***.
Datum der Konkurseröffnung: 24. September 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. Oktober 1991.

8049 Zürich, 27. September 1991 Konkursamt Höngg-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (6600)

Gemeinschuldner: ***Baur Anton,*** geboren 23. August 1943, von Sarmenstorf AG, Inhaber der Einzelfirma Baur Reinigungen, Rütistrasse 52, 8032 ***Zürich.***
Eigentümer der folgenden Grundstücke:
1. Stockwerkeigentum, 100/1000 Miteigentum an 1R 1117 (1/23) mit Sonderrecht an der 1-Zimmerwohnung Nr. 4 im 1. Stock mit Nebenräumen des Gebäudes 57, alte Bruggerstrasse 4, in Mägenwil AG.
2. Wohnhaus Nr. 1058 und Werkstatt Nr. 1059, Kreuzstrasse 7, in Romanshorn TG.

Datum der Konkurseröffnung: 12. September 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: bis 24. Oktober 1991.
Allfällig vermisste Schlüssel können unter Angabe der Schlüsselmarke und -nummer beim Konkursamt eingefordert werden.
Grossistenerklärungen Nr. 926 887 werden widerrufen.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, die Warenlager (Reinigungsmaschinen und Putzmaterial) sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig zu verkaufen. Schriftliche Kaufofferten nimmt die Konkursverwaltung gerne innert der Eingabefrist entgegen.

8030 Zürich, 4. Oktober 1991 Konkursamt Hottingen-Zürich

Zürich (6545)

Gemeinschuldnerin: ***Schafer Alain Video Services AG in Liquidation,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Leutschenbachstrasse 105, 8050 Zürich 11.
Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. Oktober 1991.

8050 Zürich, 30. September 1991 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (6509)

Gemeinschuldnerin: ***Kollbrunner Paul R. AG,*** dipl. Arch. SIA, in Liquidation, Seefeldstrasse 75, 8008 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1991.
Summarisches Verfahrens Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.

8034 Zürich, 25. September 1991 Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach 296, Zürich:
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (6510)

Gemeinschuldner: ***Wagen José E.,*** Im Ahorn 11, 8125 ***Zollikerberg,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirma Altra Moda José E. Wagen, mit Sitz in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 4. September 1991.
Summarisches Verfahrens Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.

8034 Zürich, 25. September 1991 Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach 296, Zürich:
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (6508)

Gemeinschuldnerin: ***Schweizer Elisabeth,*** geb. 20. März 1960, von Krauchthal BE, Weiacherstrasse 93, 8427 ***Rorbas*** (A – Z Reinigungsunternehmen und Schadensanierungstechnik, im Handelsregister nicht eingetragen).
Datum der Konkurseröffnung: 9. September 1991.
Summarisches Verfahrens Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. Oktober 1991.

8424 Embrach, 27. September 1991 Konkursamt Embrach:
R. Ernst, Notar

Zürich (6381[1])

Gemeinschuldner: ***Prader Thomas,*** geb. 25. August 1950, von Tamins GR, verheiratet, mit Wohnsitz in 8484 ***Weisslingen*** ZH, Inhaber der Einzelfirma «Fotoatelier Creativ, Thomas Prader», mit Sitz in Dübendorf, Ringstrasse 20.
Eigentümer der folgenden Grundstücke:
1. StWE Blatt 50184 Bivio GR, Plaz,
   10,10/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 129/Plan 4 (Stufenhaus, Laubenhaus, Turmhaus, Clubhaus, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese, Wege, Parkplätze und Umschwung. Gesamtausmass 10 862 m²),
   mit dem Sonderrecht auf der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 80 im Stufenhaus,
   sowie dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht an einem Autoabstellplatz in der Autoeinstellhalle.
2. Die Hälfte Miteigentum an der Liegenschaft
   Parzelle Nr. 834, Plan 3
   Wohnhaus Assek. Nr. 1950 mit 967 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum-Garten, Gebüsch, Bach, an der Zelgstrasse, Mosnang SG.

Datum der Konkurseröffnung: 29. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 21. Oktober 1991, auch für Dienstbarkeiten.

8308 Illnau, 23. September 1991 Konkursamt Illnau
Postfach, 8308 Illnau

Zürich (6141[1])

Gemeinschuldner: ***Cibolini Roman,*** geb. 1967, von Russo TI, Bauunternehmer, Seestrasse 861, 8706 ***Meilen.***
Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Oktober 1991.

8706 Meilen, 11. September 1991 Konkursamt Meilen,
Postfach, Meilen:
Ch. Biefer, Notar

Zürich (6259[1])

Gemeinschuldnerin: ***Natalia AG,*** Zweck: Handel und Vertrieb von modischen Artikeln aller Art, mit Sitz in ***Männedorf,*** Im Schneeberg 2, 8708 Männedorf.
Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Oktober 1991.
Konkursverwaltung: Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, Postfach 224, 8708 Männedorf.
Vgl. im übrigen Amtsblatt des Kantons Zürich vom 20. September 1991.

8708 Männedorf, 18. September 1991 Konkursamt Männedorf:
R. Wälti, Notar

Zürich (6233[1])

Gemeinschuldner: ***Schmitt Hansheini Peter,*** geb. 11. August 1956, von Schaffhausen, Weingartenstrasse 19, 8708 ***Männedorf,*** vorher in Widen AG, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma PEX-Personaldienst (Personalvermittlung), mit Sitz in Männedorf und aufgelösten Filialen in Wohlen AG und Wädenswil ZH.
Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Oktober 1991.
Konkursverwaltung: Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, Postfach 224, 8708 Männedorf.

8708 Männedorf, 17. September 1991 Konkursamt Männedorf:
R. Wälti, Notar

Zürich (6601)

Gemeinschuldnerin: ***Arbitex AG,*** mit Sitz in Opfikon, Talackerstrasse 17, 8152 ***Glattbrugg.***
Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. Oktober 1991.
Grossistenerklärungen Nr. 864 096 werden widerrufen.

8304 Wallisellen, 30. September 1991 Konkursamt Wallisellen:
H. Müller, Notar-Stellvertreter

Bern (6513)

Gemeinschuldnerin: ***Arbeso Immobilien AG,*** Melchnaustrasse 14, 4900 ***Langenthal.***
Datum der Konkurseröffnung: 6. Juni 1991.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. Oktober 1991.
Sofern nicht eine Mehrheit der Gläubiger innert zehn Tagen seit Publikation der Konkurseröffnung dagegen schriftlich (einschreiben) Einsprache erhebt, werden vom Konkursamt Aarwangen als ausseramtliche Konkursverwaltung die Herren Kurt Stöckli und Markus Häusermann, Fürsprecher, c/o Advokaturbüro Stöckli, Hotelgasse 1, 3000 Bern 7, eingesetzt.
Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnung aufzurechnen und direkt der ausseramtlichen Konkursverwaltung einzureichen.

4912 Aarwangen, 4. Oktober 1991 Konkursamt Aarwangen

Bern (6514)

Gemeinschuldner: ***Burri Kurt,*** 1949, Dachdecker, Bözingenstrasse 152 a, 2504 ***Biel.***
Eigentümer der Liegenschaften:
Biel
Wohnhaus/Werkstatt-Blatt 9531 und 811, Plan 68, Bözingenstrasse 152 und 152 a
Orvin
Blatt Nr. 1568 «Plan-Dessous», Wiese im Halte von 34,11 Aren
Twann
Twann-GBbl. Nr. 825 «Mittlere Chros», Platz, Umschwung, Bienenhaus Nr. 390, im Halte von 14,01 Aren
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1991 (Art. 191 SchKG.)
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 25. Oktober 1991.
Im übrigen wird auf die erste Auskündigung vom 25. September verwiesen.

2500 Biel, 4. Oktober 1991 Konkursamt Biel

Bern (6512)

Gemeinschuldnerin: ***Bichema AG,*** Bernstrasse 12, 3053 ***Münchenbuchsee.***
Eigentümerin folgender Liegenschaft:
Zollikofen-Grundbuchblatt Nr. 1724, Plan 31, Hausplatz, Umschwung, Wohnhaus Nr. 23 mit 1/31 Anteil an 1732 und 158/18 500 Anteile an 1731.
Datum der Eröffnung: 4. Juli 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. Oktober 1991.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Masse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 24. Oktober 1991 dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Angebote einreichen. Drittansprüche sind innerhalb der gleichen Frist anzumelden.
Die unter der Nummer 273 336 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3312 Fraubrunnen, 4. Oktober 1991 Konkursamt Fraubrunnen

Bern (6511)

Gemeinschuldner: ***Schmid Heinz,*** geb. 15. September 1964, von Worb BE, Versicherungsberater, Oberdorfstrasse 17, 3053 ***Münchenbuchsee,*** Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Liquidata Treuhand und Finanz Heinz Schmid.
Datum der Eröffnung: 29. August 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. Oktober 1991.

3312 Fraubrunnen, 4. Oktober 1991 Konkursamt Fraubrunnen

Bern (6546)

Schuldnerin: ***Widmann Laura,*** geb. 5. Januar 1949, von Rorschach SG, Kauffrau, Unterdorf, 3656 ***Tschingel,*** Wochenaufenthalterin in 3780 Gstaad, im Chalet Espérance, Inhaberin der Einzelfirma Domino-Mode, Aarestrasse 30 A, 3600 Thun, Mitinhaberin zu ½ an der Firma Domino-Mode, Kramgasse 75, 3011 Bern.
Datum der Eröffnung: 3. September 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 24. Oktober 1991.
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 14. Oktober 1991 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Thun einzureichen.
Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 14. Oktober 1991 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Thun schriftlich geltend zu machen.

3601 Thun, 30. September 1991 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (6602)

Gemeinschuldner: ***Ackermann Markus,*** geboren 2. Oktober 1952, von Riniken AG, kaufmännischer Angestellter, Libellenstrasse 54, ***Luzern.***
Konkurseröffnung: 26. September 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 26. Oktober 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6603)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Dr. iur. ***Kaufmann Paul Eduard Franz,*** geboren 21. Februar 1908, von Luzern, Rechtsanwalt, wohnhaft gewesen Murbacherstrasse 29, ***Luzern,*** gestorben am 31. Oktober 1990, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 25. September 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6548)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 19. Februar 1991 verstorbenen ***Baggenstos Wolfgang,*** geboren am 22. Dezember 1956, deutscher Staatsangehöriger, gewesener Drukker, wohnhaft gewesen Moosstrasse 13, 6033 ***Buchrain.***
Datum der Liquidationseröffnung: 13. September 1991.
Eingabefrist: 15. Oktober 1991 (Wert 13. September 1991).
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im vergangenen Rechnungsruf (Art. 580 ff. ZGB / Art. 70 ff. EGZGB) eingereicht haben, sind einer nochmaligen Forderungsanmeldung enthoben.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw
Telefon 041 48 59 51

Luzern (6547)

Gemeinschuldner: ***D'Amato Roberto,*** geboren am 7. Mai 1964, italienischer Staatsangehöriger, Maler, Eichenstrasse 30, ***Reussbühl.***
Konkurseröffnung: 16. September 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 25. Oktober 1991 (Wert: 16. September 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6549)

Gemeinschuldnerin: ***Garage Kleinfeld AG,*** Sportweg 4, 6010 ***Kriens.***
Konkurseröffnung: 31. Juli 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Eingabefrist: bis 4. November 1991 (Wert: 31. Juli 1991).
Erste Gläubigerversammlung: 8. Oktober 1991, 14 Uhr, in den Räumlichkeiten des Konkursamtes Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, Horw.
Antrag der Konkursverwaltung:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 8. Oktober 1991, 12 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Land schriftliche (eingeschrieben) Einsprache erhebt.
Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist (8. Oktober 1991) anzumelden.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6550)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der am 12. September 1991 verstorbenen ***Müller Rosa Adolphina*** geb. Schmid, geboren am 13. April 1923, von Luzern, wohnhaft gewesen in ***Kriens,*** Kosthausstrasse 6.
Datum der Liquidationseröffnung: 26. September 1991.
Eingabefrist: 25. Oktober 1991 (Wert 26. September 1991).
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw
Telefon 041 48 59 51

Luzern (6552)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, eröffnete mit Entscheid vom 4. September 1991 über die ***MB-Partner-Malergeschäft AG,*** Ausführung von sämtlichen Malerarbeiten, Gerüstbau, Fassadenisolationen, Oberfeldmatt 1, ***Root,*** den Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6553)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, eröffnete mit Entscheid vom 4. September 1991 über die ***Schneider B. AG,*** Handel mit Papetierieartikeln, Bürobedarf, Büromaschinen und Büromöbeln, Zentralstrasse 18b, ***Ebikon,*** Zustelladresse: An der Reuss, 6038 Gisikon, den Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6551)

Gemeinschuldner: ***Twerenbold Kurt,*** geboren am 7. September 1939, von Entlebuch LU, Schlosser, Blattenmoosstrasse 19, ***Littau.***
Konkurseröffnung: 5. September 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 25. Oktober 1991 (Wert: 5. September 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Schwyz (6604)

Vorläufige Konkursanzeige
Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 17. September 1991 ist über die ***B & S Werkzeuge AG,*** mit Sitz in 8855 ***Wangen,*** Leuholz 15, der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8853 Lachen, 1. Oktober 1991 Konkursamt March

Schwyz (6554)

Vorläufige Konkursanzeige
Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 19. August 1991 ist über die ***CCL AG,*** mit Sitz in 8853 ***Lachen,*** Ziegelhüttenstrasse 16, der Konkurs eröffnet worden.
Anzeige über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
8853 Lachen, 30. September 1991 Konkursamt March

Nidwalden (6515)

Gemeinschuldnerin: ***Nosedo AG,*** Generalunternehmung, c/o Suimob AG, Breiteweg 6, 6370 ***Stans.***
Datum der Eröffnung: 13. August 1991.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. Oktober 1991.
6370 Stans, 4. Oktober 1991 Konkursamt Nidwalden, Engelbergstrasse 34a, Stans

Freiburg (6605)

Gemeinschuldner: ***Owsianko Stanislaw,*** 21. Januar 1937, polnischer Staatsangehöriger, route Joseph-Chaley 17, 1700 ***Freiburg,*** gewesener Kollektivgesellschafter der Firma Incad Owsianko und Karpinski, Bodenackerstrasse 18, 3053 Münchenbuchsee, später wohnhaft gewesen in 3052 Zollikofen, Auf der Höhe 12.
Datum der Konkurseröffnung: 4. September 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. Oktober 1991.
1700 Freiburg, 4. Oktober 1991 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Subsitut: B. Meuwly

Solothurn (6555)

Gemeinschuldnerin: ***VT-Verbindungstechnik-Bau AG,*** Industriestrasse 78, 4600 ***Olten.***
Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis und mit 24. Oktober 1991 (die Forderungen sind Wert 19. April 1991 aufzurechnen). Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderung bereits angemeldet haben, sind schon vorgemerkt und brauchen keine Eingabe mehr zu machen.
Die von der vorgenannten Schuldnerin unter der Nr. 182 872 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
4600 Olten, 4. Oktober 1991 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, Olten
Tel. 062 24 22 55, intern 263
(Herr Haesler)

St. Gallen (6556)

Gemeinschuldner: ***Cerminara Franco,*** 1946, italienischer Staatsangehöriger, St. Gallerstrasse 46, 9470 ***Buchs.***
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaft: ½ Miteigentum am Grundstück Nr. 1090, Wettistrasse 10, 9472 Grabs, Wohnhaus Nr. 3662 mit 797 m² Gebäudegrundfläche, Garten und Hofraum.
Konkurseröffnung: 10. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG (Verfügung vom 12. September 1991).
Eingabefrist für Forderungen: bis 28. Oktober 1991 (Wert 15. Mai 1991).
9470 Buchs, 4. Oktober 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
F. Bucher

St. Gallen (6557)

Gemeinschuldnerin: ***Abitare Möbel-Planung-Galerie AG,*** Gerbestrasse 1, 9242 ***Oberuzwil.***
Eröffnung des Konkursverfahrens: 30. August 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 25. September 1991).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 30. August 1991): bis 27. Oktober 1991.
9242 Oberuzwil, 30. September 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

St. Gallen (6558)

Gemeinschuldnerin: ***Steinlin Werkform AG,*** Industriestrasse 24, 9302 ***Kronbühl.***
Eröffnung des Konkursverfahrens: 13. Juni 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 24. September 1991).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 13. Juni 1991): bis 27. Oktober 1991.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 600 890 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9242 Oberuzwil, 30. September 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Aargau (6561)

Liquidat: ***Cerquetani Luigino,*** 1936, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 5400 ***Baden,*** Brisgi 7/20, gestorben am 2. August 1991 in Palermo.
Datum der Liquidationseröffnung: 12. September 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.
5400 Baden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Baden

Aargau (6563)

Gemeinschuldner: ***Heim Marcel,*** 1964, von Appenzell AI, Isoleur, Moosstrasse 18, 5443 ***Niederrohrdorf.***
Datum der Konkurseröffnung: 18. September 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.
5400 Baden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Baden

Aargau (6560)

Gemeinschuldner: ***Kaufmann Peter,*** 1950, von Hombrechtikon ZH, Gebäudereiniger, Mühlehaldenstrasse 5, 8956 ***Killwangen.***
Eigentümer der Liegenschaft GB Killwangen Nr. 1170.6. 80/1000 Miteigentum an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 6.
Datum der Konkurseröffnung: 12. September 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.
5400 Baden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Baden

Aargau (6559)

Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete mit Beschluss vom 20. September 1991 den Konkurs über die ***Stadtgarage Egloff AG,*** Mellingerstrasse 56, 5400 ***Baden.***
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5400 Baden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Baden

Aargau (6562)

Gemeinschuldner: ***Würmli Aldo,*** 1961, von Maur ZH, Sanitärinstallateur, Langäckerstrasse 1, 8957 ***Spreitenbach.***
Datum der Konkurseröffnung: 18. September 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.
5400 Baden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Baden

Aargau (6606)

Gemeinschuldner: ***Bonhard Jindrich,*** geboren 1947, Cheminist, tschechischer Staatsangehöriger, in ***Rheinfelden,*** Habsburgerstrasse 2.
Datum der Konkurseröffnung: 29. August 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1991 (Wert 29. August 1991).
5200 Brugg, 4. Oktober 1991 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (6607)

Gemeinschuldner: ***Camüs Claudio,*** geboren 1943, Baumaschinenmechaniker, von Tartar GR, in ***Kleindöttingen,*** Breiteweg 16.
Datum der Konkurseröffnung: 29. August 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1991 (Wert 29. August 1991).
5200 Brugg, 4. Oktober 1991 Konkursamt Zurzach in Brugg

Aargau (6608)

Gemeinschuldner: ***Eugster Roman,*** 1961, Bodenleger, von Wald AR, Dorfstrasse, 5745 ***Safenwil.***
Datum der Konkurseröffnung: 25. September 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.
5036 Oberentfelden, 30. September 1991 Konkursamt Zofingen in Oberenfelden

Aarau (6516)

Gemeinschuldnerin: ***Ro-Ric Bau AG,*** 5734 ***Reinach,*** Zustelladresse: Ro-Ric Bau AG, c/o Markus Rosenberger, 6808 Torricella TI, Planung, Ausführung und Erstellung von Häusern im Generalunternehmungsvertrag; Verwaltung von Liegenschaften.
Datum der Konkurseröffnung: 28. August 1991.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1991.
5036 Oberentfelden, 4. Oktober 1991 Konkursamt des Bezirkes Kulm in Oberentfelden

Thurgau (6517)

Gemeinschuldner: ***Spirig Heinz,*** geboren 20. September 1958, von Altstätten SG, Koch, wohnhaft in 9322 ***Egnach,*** Seeweg 26.
Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. Oktober 1991 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld.
8500 Frauenfeld, 27. September 1991
Konkursamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld

Thurgau (6518)

Gemeinschuldnerin: ***Dewi Transport AG,*** Konstanzerstrasse 6, 8280 ***Kreuzlingen.***
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1991.
Eingabefrist bis 4. November 1991 (Eingaben Wert 3. September 1991) an Betreibungsamt, Hauptstrasse 29, 8280 Kreuzlingen.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 22. Oktober 1991, 14.30 Uhr, auf dem Büro des Betreibungsamtes, Hauptstrasse 29, 8280 Kreuzlingen.
8280 Kreuzlingen, 26. September 1991
Konkursamt des Kantons Thurgau, Betreibungsamt Kreuzlingen

Ticino (6565)

Fallita: ***Attivauto S.A. in liquidazione, Locarno/Riazzino.***
Data del decreto: 23 settembre 1991.
Termine per le insinuazioni dei crediti: 4 novembre 1991.
Si osserva che i crediti notificati al commissario durante la moratoria dovranno essere nuovamente insinuati nel fallimento.
Prima adunanza dei creditori: 11 ottobre 1991, alle ore 10.30, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.
Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori non si opporrà entro l'11 ottobre 1991, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni inventariati, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
6600 Locarno, 30 settembre 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti:
G.F. Cavalli, uff.

Ticino (6564)

Fallita: ***CFC Alutecnica SA, Manno.***
Data di apertura del fallimento: 2 settembre 1991 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: mercoledì 9 ottobre 1991, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 4 novembre 1991.
Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 14 ottobre 1991 l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
6962 Viganello, 4 ottobre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (6566)

Faillie: ***Pronto S.A.,*** Zone Industrielle C, 1844 ***Villeneuve.***
Date du prononcé: 24 septembre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 24 octobre 1991.
Les créanciers ayant produit dans le sursis concordataire sont tenus de produire à nouveau leurs créances en arrêtant le cours des intérêts au 24 septembre 1991; ils devront déposer toutes pièces justifiant leurs créances s'ils ne l'ont pas fait lors du sursis concordataire.
Communication Icha: les déclarations de grossiste émises sous no 741 756 sont révoquées par la présente publication.
1860 Aigle, 30 septembre 1991 Office des faillites d'Aigle:
Moret, préposé

Vaud (6520)

Faillie: ***SPU S.A.,*** Le Trési, 1028 ***Préverenges.*** But: achat, vente, montage et réparation de superstructures pour véhicules utilitaires.
Date du prononcé: 8 août 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions des créances et autres droits: 24 octobre 1991.
Communication «Impôt sur le chiffre d'affaires»:
Toutes les déclarations de grossistes émises par la faillie sous no 801 899 sont radiées par la présente publication.
1110 Morges, 4 octobre 1991 Office des faillites de Morges:
F. Séchaud, substitut

Vaud (6519)

Faillie: ***Steelco Inc. SA,*** commerce de matières premières, notamment de l'acier et de tous produits dérivés de l'acier, chemin des Baules, chez Werner Horvath, 1268 ***Begnins*** (précédemment à Appenzell).
Date du prononcé: 25 juillet 1991 (faillite préalablement suspendue, cf. art. 230 LP).
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 24 octobre 1991.
1260 Nyon, 4 octobre 1991 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Valais (6521)

Faillie: ***Sani-Rhône, N. Scesa & Cie,*** appareils sanitaires, En Bovery, 1868 ***Collombey-le-Grand.***
Date de l'ouverture de la faillite: 21 août 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 24 octobre 1991.
1870 Monthey, 26 septembre 1991 Office des faillites de Monthey:
A. Levet, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (6567)

Über ***Gedo Music AG,*** Aargauerstrasse 240, 8048 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. September 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Oktober 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8048 Zürich, 30. September 1991 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (6568)

Über ***Fazan Kunststoff AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Weisslingen,*** Adresse: Leisibüel 40, 8484 Weisslingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 10. September 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. September 1991 mangels Aktiven wiedereingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8308 Illnau, 30. September 1991 Konkursamt Illnau

Zürich (6609)

Über ***New-Look Mode AG,*** mit Sitz in Opfikon, Talackerstrasse 17, 8152 ***Glattbrugg,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 5. September 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Oktober 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8304 Wallisellen, 30. September 1991
Konkursamt Wallisellen:
H. Müller, Notar-Stellvertreter

Bern (6569)

Gemeinschuldnerin: ***Prover A.G.,*** Brüggstrasse 93, 2503 ***Biel.***
Konkurseröffnung: 28. August 1991 (Art. 171 SchKG).
Einstellungsverfügung: 27. September 1991 (Art. 230 SchKG).
Durch Verfügung der Konkursrichterin von Biel wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Oktober 1991 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
2501 Biel, 4. Oktober 1991 Konkursamt Biel:
H.-P. Karrer

Zug (6610)

Gemeinschuldnerin: ***Jindabyne Management Services AG,*** Baarerstrasse 12, 6301 ***Zug.***
Konkurseröffnung: 5. September 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 23. September 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6300 Zug, 30. September 1991 Konkursamt Zug

Zug (6570)

Gemeinschuldnerin: ***Lander Reisen A G,*** Riedstrasse 3, 6330 ***Cham.***
Konkurseröffnung: 13. September 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 23. September 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Oktober 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 27. September 1991 Konkursamt Zug

Fribourg (6611)

Faillie: ***Avenir-Cadres SA,*** fournir tous conseils, faire des études de marché et mettre en place tous projets dans le domaine de l'hôtellerie, de la restauration et de l'immobilier, rue Hans-Fries 1, à ***Fribourg.***
Par jugement du 26 septembre 1991, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la suspension des opérations de liquidation pour défaut d'actif en application des dispositions de l'art. 230 LP.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 4 octobre 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg

St. Gallen (6571)

Gemeinschuldnerin: ***Texo-Handels A G,*** Speerstrasse 23, 9500 ***Wil.***
Konkurseröffnung: 18. September 1991.
Einstellungsverfügung: 26. September 1991.
Einsprachefrist: bis 17. Oktober 1991.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 30. September 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

Vaud (6526)

La faillite ouverte le 5 septembre 1991 contre ***Gaudin Gilles,*** né le 22 juillet 1965, anciennement Plaine du Loup 46, à Lausanne; actuellement, Centenaire 6, 1008 ***Prilly,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 octobre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 4 octobre 1991 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, substitut A

Vaud (6527)

La faillite ouverte le 15 août 1991 contre ***Metefinex S.A., en liquidation, Lausanne,*** participation à et création de sociétés, notamment dans le domaine de la construction, siège place St-François 2; bureaux chez René Ravier, rue du Simplon 11, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 octobre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 4 octobre 1991 Office des faillites de Lausanne:
C. Tommasini, substitut

Vaud (6523)

Failli: ***Butschkowski Dietmar,*** né le 18 juin 1955, Bourg, 1147 ***Montricher.***
La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 26 juin 1991 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 13 septembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 14 octobre 1991 en faisant une avance de fr. 2500.–. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.

1304 Cossonay, 24 september 1991 Office des faillites de Cossonay:
E. Pichard, préposé

Vaud (6572)

La faillite ouverte le 5 septembre 1991 contre ***Maziller Pierre,*** fils de Joscph et de Christina Lewika, né le 4 mars 1947, originaire de France, marié, domicilié à ***Bussigny,*** chemin Remanan 3, est inscrit au registre du commerce en tant qu'associé dans Cleaning Services snc à Bussigny, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 octobre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillie sera clôturée.

1110 Morges, 4 octobre 1991 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé.

Vaud (6522)

La faillite ouverte le 30 août 1991 contre ***Makhloufi Skander,*** 1961, apatride, route de Burtigny, 1261 ***Bassins,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 octobre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 4 octobre 1991 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Vaud (6525)

Par décision du 23 septembre 1991, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation, faute d'actif, de la faillite de ***Correia José Manuel,*** fils de Correia José et Aveiro Maria, né le 24 septembre 1962, originaire du Portugal, laveur-graisseur, domicilié à Pierre-de-Savoie 72, à 1400 ***Yverdon-les-Bains,*** ouverte le 6 août 1991.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 14 octobre 1991, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 25 septembre 1991
Office des faillites d'Yverdon:
G. Laurent

Vaud (6524)

Par décision du 23 septembre 1991, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation, faute d'actif, de la faillite de ***Daverio Pierre-Alain,*** né le 19 avril 1953, originaire de Champvent, informaticien, domicilié à 1431 ***Vugelles-La Mothe,*** ouverte le 20 août 1991.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 14 octobre 1991, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 25 septembre 1991
Office des faillites d'Yverdon:
G. Laurent

Vaud (6612)

Par décision du 30 septembre 1991, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation, faute d'actif, de la faillite de ***TIP Promotion SA,*** place Pestalozzi 8, 1400 ***Yverdon-les-Bains,*** ouverte le 3 septembre 1991.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 14 octobre 1991, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 1er octobre 1991 Office des faillites
Le préposé: Laurent

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (6574)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Müller Karl,*** geb. 24. Dezember 1949, österreichischer Staatsangehöriger, Magaziner, Im Seewadel 16, 8105 ***Regensdorf,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 30. September 1991 Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar

Zürich (6613)

Nachtrag zum Kollokationsplan
Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von ***Schneiderhan Roland Albert,*** geboren 1943, deutscher Staatsangehöriger, mit Aufenthalt in 8704 ***Herrliberg,*** Aussichtsstrasse 27, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Meilen, Dorfstrasse 81, 8706 Meilen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen, sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8706 Meilen, 1. Oktober 1991 Konkursamt Meilen:
Ch. Biefer, Notar

Zürich (6573)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Plank Wolfgang Hans E.,*** geb. 30. Oktober 1955, von Winterthur, ledig, Verkäufer, Schulstrasse 150, 8413 ***Neftenbach,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Wolfgang Plank, Autohandel, mit Sitz in Elgg, St. Gallerstrasse, 8353 Elgg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Stadthausstrasse 12, 8400 Winterthur, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 4. Oktober 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 30. September 1991
Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur:
A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Bern (6530)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Genoud Jean-Claude,*** 1959, Krähenbergstrasse 13, 2543 ***Lengnau bei Biel,*** früher in 2553 Safnern, Moosweg 5.
Anfechtungsfrist: 16. Oktober 1991.

3294 Büren an der Aare, 2. Oktober 1991 Konkursamt Büren

Bern (6614)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Spritzwerk Augsburger A G,*** Industrieweg 2, 3360 ***Herzogenbuchsee.***
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 14. Oktober 1991.
Die Grossistenerklärung Nr. 332 582 wird hiermit widerrufen.

4705 Wangen an der Aare, 1. Oktober 1991 Konkursamt Wangen

Luzern (6617)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Aeschlimann Beda,*** geboren 14. August 1960, von Emmen LU, kaufmännisch-technischer Mitarbeiter, Brünigstrasse 18, ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. Oktober 1991.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6615)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Lichtsteiner Sandra,*** geboren 14. Oktober 1962, von Littau, Serviertochter, Bundesstrasse 28, 6003 ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. Oktober 1991.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6618)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Rohrer Markus,*** geboren 20. Juli 1960, von Sachseln, Kranführer, Mühleplatz 12, 6004 ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. Oktober 1991.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6616)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Schulz-Bertram Detlef,*** geboren 22. Juni 1931, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, Hirtenhofstrasse 36, ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. Oktober 1991.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6528)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Weber Andres Oskar,*** geboren 1. Februar 1949, von Basel und Riedholz, Kellner, Adligenstrasse 3/20, c/o Bachmann, 6020 ***Emmenbrücke,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim unterzeichneten Konkursamt auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 26. September 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (6529)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Frei Ernst,*** geboren 14. März 1937, von Leuggen AG, Chauffeur, Kirchgasse, 6287 ***Aesch,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim unterzeichneten Konkursamt auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 26. September 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (6575)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Tschan Rösly,*** geboren am 4. Februar 1924, von Lungern OW, Aushilfeangestellte, Dorfstrasse 2, 6043 ***Adligenswil,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. Oktober 1991 bis 16. Oktober 1991.

6048 Horw, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Nidwalden (6531)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Huwiler Leopold,*** geb. 5. Dezember 1941, von Luzern, Kaufmann, Wylstrasse 15, 6052 ***Hergiswil.*** Geschäftsadresse: Oberfeld 4, 6037 Root.
Im Handelsregister eingetragene Einzelfirma Leopold Huwiler, Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung und Handel mit Hard- und Software, Wylstrasse 15, 6052 Hergiswil.
Anfechtungsfrist: 14. Oktober 1991.

6370 Stans, 26. September 1991 — Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34a, Stans

Glarus (6619)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Gacci AG,*** Schiltstrasse 29, 8750 ***Glarus,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 4. Oktober 1991 — Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus Gerichtshausstrasse 34

Glarus (6620)

Neuauflage des Kollokationsplanes
Im Konkurs über ***Präzisions-Granitan AG,*** in den Lerchen, 8754 ***Netstal,*** liegt der Kollokationsplan zufolge nachträglicher Zulassung zweier Forderungen, je eine in der 2. und 5. Klasse, neu bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf. Allfällige Klagen gegen die zugelassenen Forderungen sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, tritt die Rechtskraft ein.

8750 Glarus, 4. Oktober 1991 — Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus Gerichtshausstrasse 34

Zug (6576)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***TAO Bau und Design AG,*** Hofstrasse 19, 6300 ***Zug,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1991 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 27. September 1991 — Konkursamt Zug

Fribourg (6622)

Faillite: ***MBR Transports S.A.,*** transport de matériaux et de bennes, à ***La Tour-de-Trême.***
Délai pour intenter action devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 4 octobre 1991 — Office cantonal des faillites Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (6621)

Collocation et inventaire
Faillite: ***Menuiserie Schorro & Stempfel,*** société en nom collectif, 1792 ***Cordast.***
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal du Lac, à Morat: 10 jours dès la publication.
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 4 octobre 1991 — Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

St. Gallen (6577)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Stebler-Cho Linus,*** Inhaber der Einzelfirma Restaurant Edelweiss, Lukasstrasse 8, 9008 St. Gallen, neu wohnhaft: Wyttenbachstrasse 30, 3013 ***Bern,*** zurzeit unbekannten Aufenthaltes.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 16. Oktober 1991.

9001 St. Gallen, 30. September 1991 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

Aargau (6578)

Im summarischen Konkursverfahren des ***Weber Bruno,*** geboren 1968, Lagerist, von Auw AG, in 5620 ***Bremgarten,*** Obertorplatz 7, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 17. Oktober 1991 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 4. Oktober 1991 — Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (6624)

Im ordentlichen Konkursverfahren über die ***Vetrolux AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Wettingen,*** Schwimmbadstrasse 41, liegt der Kollokationsplan zufolge Zulassung einer weiteren Forderung im Betrage von Fr. 12 347.85 in der 5. Klasse neu auf.
Klagen auf Anfechtung des neu zugelassenen Anspruches sind bis längstens 17. Oktober 1991 beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonst der Plan auch bezüglich dieser Forderung als anerkannt gilt.

5200 Brugg, 4. Oktober 1991 — Ausserordentliches Konkursamt Brugg

Aargau (6623)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Widmer Ernst,*** geboren 1957, Bäcker-Konditor, von Heimiswil BE, in ***Baden,*** Bruggerstrasse 103, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. Oktober 1991 beim Bezirksgericht Baden bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Brugg einzureichen.

5200 Brugg, 4. Oktober 1991 — Ausserordentliches Konkursamt Brugg

Thurgau (6532)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***MMK Montage Muff + Partner,*** Hafenstrasse 50, 8280 ***Kreuzlingen,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt, 8280 Kreuzlingen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind binnen zehn Tagen beim Friedensrichteramt, 8280 Kreuzlingen, anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt gilt.

8280 Kreuzlingen, 25. September 1991

Konkursamt des Kantons Thurgau, Betreibungsamt Kreuzlingen

Ticino (6579)

Si rende noto che a datare dal 4 ottobre 1991 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento ***Niederberger Ferdinand, Ponte Tresa.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 4 ottobre 1991 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6534)

Faillite: ***3 B Production,*** Maillefer 47, 1052 ***Le Mont-sur-Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 14 octobre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 4 octobre 1991 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6535)

Failli: ***Dahan Nadim,*** né le 14 juillet 1958, originaire d'Hermenches, commerces et représentation de lunettes à foyers, verres de contact et accessoires d'optique, rue du Simplon 3c, à Lausanne. Domicilié: route de Prilly 17, à ***Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 14 octobre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 4 octobre 1991 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6625)

Faillite: ***Medel SA,*** exploitation d'établissements publics et autres commerces, notamment restaurants, cafés et tea-rooms, dont le siège est à 1095 ***Lutry,*** route de la Petite-Corniche 19 (ancien exploitant du café-restaurant du Moulin, route d'Aclens, à 1122 Romanel/Morges).
L'état de collocation est déposé au bureau de l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 14 octobre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1096 Cully, 1er octobre 1991 — Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Vaud (6533)

Faillite: ***Codimex, Traitement de surface SA,*** Rosaire 2, 1123 ***Aclens.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 14 octobre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 4 octobre 1991 — Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Valais (6581)

Failli: ***Terrettaz Gérald, Sion.***
Date du dépôt de l'état de collocation: 4 octobre 1991.
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 4 octobre 1991 — Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (6580)

Faillie: ***Xero Copy TK SA, Sion.***
Date du dépôt de l'état de collocation: 4 octobre 1991.
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 4 octobre 1991 — Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (6628)

Failli: ***Giroud Georgette,*** entreprise de bâtiments et travaux publics, rue du Bourg 52, 1920 ***Martigny.***
Date du dépôt: 4 octobre 1991.
Délai pour contester: 10 jours
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 1er octobre 1991 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (6626)

Faillie: ***GPM SA,*** entreprise de gypserie-peinture, rue de l'Hôpital 18, 1920 ***Martigny.***
Date du dépôt: 4 octobre 1991.
Délai pour contester: 10 jours
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 1er octobre 1991 — Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (6627)

Failli: ***Herren Rudolf,*** d'Ernest, courtier commercial, Villa Eden-Roc, 1908 ***Riddes.***
Date du dépôt: 4 octobre 1991.
Délai pour contester: 10 jours
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 1er octobre 1991 — Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (6628)

Failli: ***Riviello Jean-Claude,*** entreprise de maçonnerie, Forum 29, 1920 ***Martigny.***
Date du dépôt: 4 octobre 1991.
Délai pour contester: 10 jours
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 1er octobre 1991 — Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (6536)

Modification de l'état de collocation
Faillie: ***Téléchampoussin SA,*** 1873 ***Val-d'Illiez.***
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de productions complémentaires en 1re classe.
Délai pour intenter action en opposition: 14 octobre 1991, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, 26 septembre 1991 — Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

Valais (6630)

Faillie: ***C.D.A. S.A.,*** (Cotter-Dussex-Aymon) menuiserie, à ***Luc-Ayent.***
Date du dépôt: 4 octobre 1991.
Délai pour ouvrir action: 14 octobre 1991.
L'inventaire et les revendications sont également déposés (art. 32 OOF).

1981 Vex, 1er octobre 1991 — Office des faillites d'Hérens Le préposé: Ph. Rapalli

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (6586)

Das Konkursverfahren über ***Hüppin Rolf,*** geb. 1. April 1959, von Wangen SZ, Waffenplatzstrasse 84, 8002 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, 30. September 1991 — Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (6585)

Das Konkursverfahren über ***Laroc AG,*** Am Schanzengraben 15, 8002 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, 4. Oktober 1991 — Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (6584)

Das Konkursverfahren über ***Biller Karl,*** geb. 4. Februar 1956, von Wallenwil TG, Stationsstrasse 21, 8105 ***Regensdorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 26. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 27. September 1991

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar

Zürich (6631)

Das Konkursverfahren über ***Bigler René,*** geboren 21. Januar 1941, von Rubigen BE, Automechaniker, wohnhaft Schaffhauserstrasse 310, 8050 ***Zürich*** 11, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma René Bigler, Reparaturwerkstätte, Autohandel usw., Hohlstrasse 417, 8048 Zürich ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 27. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, 30. September 1991 — Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (6587)

Das Konkursverfahren über ***Ben-Achour Ahmed Tijani,*** geb. 1953, tunesischer Staatsangehöriger, Alfred Corto 9e, 1260 ***Nyon,*** früher wohnhaft Usterstrasse 8, 8604 Hegnau-Volketswil, ehemals Inhaber der Einzelfirma Ben-Achour Consulting & Trading, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 24. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 4. Oktober 1991 — Konkursamt Dübendorf

Zürich (6583)

Das Konkursverfahren über ***Elisa AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Illnau-Effretikon,*** Adresse: Hinterbüelstrasse 3, 8307 Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 19. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8308 Illnau, 30. September 1991 — Konkursamt Illnau

Berne (6582)

Faillis:
1. ***Dex S.A., Moutier.***
2. ***Méroz Jacques, Moutier.***
Date de la clôture des faillites par le président du Tribunal I du district de Moutier: 26 septembre 1991.

2740 Moutier, 27 septembre 1991 — Le préposé aux faillites: F. Voirol

Luzern (6633)

Das Konkursverfahren über ***Dätwyler Fred***, geboren 8. Dezember 1947, von Staffelbach AG, technischer Kaufmann, Zürichstrasse 11, ***Luzern***, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 26. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6632)

Das Konkursverfahren über die ***Möbel Hofmann AG Luzern***, Sentimattstrasse 7, ***Luzern***, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 25. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 30. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

St. Gallen (6590)

Gemeinschuldner: ***Ronconi-Frischknecht Arnold***, geb. 6. März 1950, von Herisau, EDV-Berater, Stolzenberg, 9525 ***Lenggenwil***, ehemals Komplementär der im Handelsregister gelöschten Kommanditgesellschaft «A. Ronconi & Co.», Maugwil, 9552 Bronschhofen. Schlussverfügung vom 26. September 1991.

9242 Oberuzwil, 30. September 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil
U. Ghirlanda

Aargau (6589)

Das Konkursverfahren über die ***Inter-Ware GmbH***, Hardstrasse 78a, 5430 ***Wettingen***, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 30. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Baden

Aargau (6588)

Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über ***Jäger Kurt Emil***, 1935, von Zürich und Diepoldsau SG, wohnhaft gewesen in 8957 ***Spreitenbach***, Rotzenbühlstrasse 35, gestorben am 6. Februar 1991, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 27. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Baden

Aargau (6539)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des ***Aemisegger-Maraschin Bruno Waldemar***, geboren 1929, von Hemberg, in ***Buchs*** wohnhaft gewesen; gestorben am 26. Februar 1991, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 23. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 4. Oktober 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (6538)

Das Konkursverfahren über ***Blaser Marcel***, geboren 1962, von Langnau im Emmental, Gehrenstrasse 4, 5016 ***Obererlinsbach***, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 23. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 4. Oktober 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (6542)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft der ***Caviezel-Kyburz Annemarie***, geboren 1946, von Vrin GR, in ***Aarau*** wohnhaft gewesen; gestorben am 26. Mai 1991, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 23. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 4. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau, in Oberentfelden

Aargau (6541)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft der ***Diggelmann-Zoppelli Alice***, geboren 1947, von Fischenthal, in ***Aarau*** wohnhaft gewesen; gestorben am 26. Mai 1991, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 23. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 4. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau, in Oberentfelden

Aargau (6540)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft der ***Calmanovici-Singer Rasela***, geboren 1899, rumänische Staatsangehörige, in ***Aarau*** wohnhaft gewesen; gestorben am 15. April 1990, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 25. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 4. Oktober 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (6537)

Das Konkursverfahren der ***Kokeisl AG***, Zurlindenstrasse 21, 5000 ***Aarau***, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 23. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 4. Oktober 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

– Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
– Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
– PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Aargau (6634)

Das Konkursverfahren über ***Egli Ernest G.***, 1955, Service-Monteur, von Bäretswil, 4800 ***Zofingen***, ist vom Gerichtspräsidium Zofingen am 24. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 30. September 1991 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Thurgau (6592)

Das Konkursverfahren über die Firma ***Antex AG***, Rebenstrasse 15, 9320 ***Arbon***, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 27. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 30. September 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (6591)

Das Konkursverfahren über ***Bloch Josef Alois***, geboren 20. Februar 1953, von Laupersdorf SO, wohnhaft in 9322 ***Egnach***, Im Wilen 184, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 27. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 30. September 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (6543)

Das Konkursverfahren über ***Kurth Bruno***, geboren 10. August 1944, von Rütschelen BE, Gipsermeister, wohnhaft in 8500 ***Frauenfeld***, Wannenfeldstrasse 95, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 26. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 27. September 1991
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Vaud (6544)

Failli: ***Moraz Jacques***, né le 13 octobre 1924, originaire de Villars-Ste-Croix, précédemment Chalet Corboz, 1608 Oron-le-Châtel, actuellement Croix-Blanche 13, 1066 ***Epalinges*** (précédemment sous la tutelle de Locher André, 1608 Oron-le-Châtel, actuellement sous la tutelle de Zbinden Olivier, 1066 Epalinges).
Le 24 septembre 1991, le président du Tribunal du district d'Oron a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 27 septembre 1991 Office des faillites
Le préposé: H. Fracheboud

Wallis (6635)

Das Konkursverfahren über ***Skilift Eischoll AG***, mit Sitz in ***Eischoll***, ist mit Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirkes Westlich-Raron, vom 26. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

3945 Steg, 4. Oktober 1991 Konkursamt Westlich-Raron: O. Kalbermatten

Wallis (6636)

Das Konkursverfahren über ***Monteleone Natasa***, Galdistrasse, 3940 ***Steg***, ist mit Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirkes Westlich-Raron, vom 27. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

3945 Steg, 4. Oktober 1991 Konkursamt Westlich-Raron: O. Kalbermatten

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

Zürich (6637)

Der am 11. März 1991 über ***Gemperle Max***, geboren 12. März 1951, von Degersheim, Leerütistrasse 787, 8625 ***Gossau***, gewesener Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Musig-Max, Gemperle Max», Zentralstrasse 29, 8610 Uster, Handel mit Schallplatten, Compact Discs, Videos, Musikgeräten, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages im Konkurs durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 25. September 1991 widerrufen worden. Max Gemperle kann über sein Vermögen wieder frei verfügen.

8627 Grüningen, 4. Oktober 1991 Konkursamt Grüningen

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Bern (6594)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren der ***Neue Sporthotel Wiriehorn AG***, Allmiried, 3755 ***Horboden***, werden Freitag, 15 November 1991, um 15 Uhr, im Gasthof Horboden, 3755 Horboden, öffentlich versteigert:

1. Diemtigen Grundbuchblatt Nr. 2195-45, Stockwerkeigentum 348/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 2195 mit Sonderrecht am Hotel, Restaurant und Dancing, 1. Untergeschoss, sowie Erdgeschoss und 1. Obergeschoss im Haus «Maya» «Teresa» und «Diana» und Nebenräumen.
   Amtlicher Wert 1. Januar 1989: Fr. 1 613 190.–
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 1 950 000.–
2. Diemtigen Grundbuchblatt Nr. 2195-46, Stockwerkeigentum 34,83 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 2195 mit Sonderrecht am Laden und Lagerraum (ost)
   Erdgeschoss im Haus «Maya».
   Amtlicher Wert 1. Januar 1989: Fr. 174 910.–
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 240 000.–

Die Steigerung erfolgt auf Grund von Art. 108 VZG (Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken), d. h. vorerst nach Stockwerkeinheiten und anschliessend gesamthaft. Der Zuschlag erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Sie liegen, zusammen mit dem Lastenverzeichnis, beim Konkursamt Niedersimmental in Wimmis, vom 25. Oktober bis 4. November 1991, und dem ausserordentlichen Konkursverwalter nach telefonischer Voranmeldung, zur Einsicht auf.
Besichtigung der Stockwerkeinheiten nach vorheriger telefonischer Vereinbarung, Telefon 031 54 11 58.

3084 Wabern, 25. September 1991
Der ausseramtliche Konkursverwalter:
Walter Ochsenbein, Parkstrasse 49, Wabern

Obwalden (6639)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft ***Liechty-Rosenberg Hans***, wohnhaft gewesen Kilchgrundstrasse 35, 4125 ***Riehen***, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Basel-Stadt am Dienstag, 12. November 1991, 14 Uhr, im Hotel Central, Engelberg, zur einmaligen öffentlichen Versteigerung:
Stockwerkeigentum 2½-Zimmerwohnung.
Grundstück Nr. 5331, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum; 31/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», Birkenstrasse 50, Grundbuchblatt Nr. 1717 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmerwohnung Nr. A 23, Haus A, II. Obergeschoss Mitte, mit Sondernutzungsrecht (1/31) am Autoeinstellplatz Nr. C 12.
Amtliche Schätzung: keine.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 330 000.–.
Die Besichtigung des Steigerungsobjektes ist telefonisch mit dem beauftragten Konkursamt Obwalden, Sarnen, Telefon 041 66 16 30, zu vereinbaren.
Die Steigerungsbedingungen und das, auf den Steigerungstag aufgerechnete Lastenverzeichnis liegen ab 7. Oktober 1991 während 10 Tagen beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten, in bar oder Check auf eine schweizerische Gross- oder Kantonalbank. Davon werden Fr. 20 000.– an den Steigerungspreis, Fr. 22 500.– als Depot an die Verwertungskosten, Fr. 7500.– als Kaufpreis für käufliche Übernahme der Wohnungseinrichtung angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die seitherigen Erlasse über die Bewilligungspflicht aufmerksam gemacht.

6060 Sarnen, 1. Oktober 1991 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Fribourg (6638²)

Vente d'immeubles – Unique enchère

Faillie: ***Matrabois S.A.***, entreprise de menuiserie, à ***Matran***.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 15 novembre 1991, à 10 h. 30, dans une salle de l'hôtel du Tilleul, à Matran.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 23 octobre 1991.
Immeubles: commune de Matran.

Cadastre	Nom, local, nature, contenance	
Art.		
90	Route des Mueses, bureaux, atelier, hangars, couvert à bois et place de 13 691 m². CH. Droit de superficie en faveur des EEF, accès, passage de câbles et canalisations, le 2 mai 1963.	
	Taxe cadastrale: Fonds:	fr. 246 438.–
	Bâtiments:	fr. 3 873 000.–
		fr. 4 119 438.–

Estimation de l'office: fr. 4 000 000.–
L'immeuble pourra être visité le vendredi 25 octobre 1991, de 16 à 17 h.
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 1er octobre 1991 Office cantonal des faillites: Le préposé: D. Schouwey

Ticino (6595)

Avviso d'incanto

L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che giovedì 10 ottobre 1991, dalle ore 11 in avanti, si terrà, presso il Garage De Marchi Diego, in via delle Aie 1a, a Lugano, un'asta pubblica per la vendita di una Jeep Nissan Patrol 4 WD, mod. 1985, non collaudata.
Inoltre, giovedì 10 ottobre 1991, alle ore 15, si terrà, presso il magazzino della ditta Editrenz SA, a Pregassona, un'asta pubblica per la vendita di ca. 40 travi vecchie, diverse tegole, piastrelle, profili, quadrelli e legname diverso, il tutto di spettanza della fallita ***Tecarp SA, Viganello.***
La distinta dei beni messi in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio. Le condizioni d'asta saranno rese note all'apertura dell'incanto.

6963 Viganello, 4 ottobre 1991 Ufficio fallimenti del distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6596)

Vente immobilière – appartement en PPE

Vendredi 29 novembre 1991, à 14 h. 30, à Aigle, salle de conférence de l'office des faillites, place du Marché 4, 3e étage, il sera procédé – sur commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne – à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant provenant de la faillite de ***Etter Yvette***, Fleurettes 39, 1007 ***Lausanne***, savoir:
commune de Leysin – au lieu dit «Les Fenives».
Parcelle RF 2293: propriétés par étages: 9,94/1000 de p. 387 avec droit exclusif sur:
1er étage: un appartement de 42,95 m², avec balcon de 11,67 m², bâtiment B2, lot 50 du plan.
Mentions: règlement PPE, RF no 283 074 du 23 décembre 1980.
Estimation fiscale de 1982: fr. 110 000.–
Estimation de l'office: fr. 140 000.–
Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, 4e étage, dès le 15 octobre 1991.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 025 26 43 23, qui renseignera.

1860 Aigle, 26 septembre 1991 Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (6597²)

Avviso d'incanto unico
Debitrice: ***Immobiliare Golfo d'Oro S.A., Ascona.***
Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD.
Ubicazione: Rotundo.
Foglio PPP 3615
– 43/1000 comproprietà del fondo foglio 367 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 di: tre locali, cucina e servizi al piano terreno, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: fr. 351 000.–.
Foglio PPP 3629
– 56/1000 comproprietà del fondo foglio 367 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 15 di: quattro locali, cucina e servizi e balconi al terzo piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: fr. 418 000.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 26 ottobre 1991.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 12 novembre 1991.
Data e luogo dell'incanto: 28 novembre 1991, alle ore 15, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 30 settembre 1991 — Ufficio di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (6283¹)

Esec. n. 32845/32846/32847/32848
Inc. n. 778/779/780/781

Avviso di incanto unico
Debitrice: ***Rovello Immobiliare SA, Grancia.***
Immobili da realizzare: nel comune di Massagno
Ubicazione: Praccio di Sotto.
Foglio PPP 1464 61/1000 comproprietà del fondo foglio n. 19 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto di 2 locali, atrio, cucina, bagno, WC e terrazze piano seminterrato sub A B C come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 77 372.–
Valore di stima peritale: fr. 173 000.–
Ubicazione: Via Miravalle
Foglio PPP 3694 105/1000 comproprietà del fondo foglio n. 674 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 composto da 3 locali, atrio, cucina, bagno, WC, 2 balconi e terrazza, primo piano come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 133 182.–
Valore di stima peritale: fr. 278 000.–
Foglio PPP 3696 103/1000 comproprietà del fondo foglio n. 674 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto da 3 locali, atrio, cucina, bagno, e 2 balconi e terrazza, secondo piano come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 130 645.–
Valore di stima peritale: fr. 254 000.–
Foglio PPP 3697 115/1000 comproprietà del fondo foglio n. 674 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 composto da 3 locali, atrio, cucina, bagno, WC, 2 balconi e terrazza, secondo piano come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 145 866.–
Valore di stima peritale: fr. 288 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il giorno 14 ottobre 1991.
Data e luogo dell'incanto: 28 novembre 1991, dalle ore 14.30 in avanti, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal giorno 15 novembre 1991 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 24 settembre 1991 — Ufficio esecuzione di Lugano: E. Antonini, uff.

Nachlassverträge Concordats–Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Jura (6640)

Débiteur: ***Monnerat Michel,*** entrepreneur, ***Fregiécourt.***
Octroi du sursis: jugement rendu le 25 septembre 1991, par le président du Tribunal II du district de Porrentruy.
Durée du sursis: quatre mois, soit jusqu'au 25 janvier 1992.
Commissaire au sursis: Jean-Maurice Maitre, c/o Fiduciaire J.-M. Maitre S.A., rue P. Péquignat 12, 2900 Porrentruy.
Expiration du délai pour les productions: 30 octobre 1991.
L'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement.
Les créanciers et toutes les personnes qui ont des revendications à formuler sont invités à produire leurs créances et revendications, valeur 25 septembre 1991, avec justificatifs, auprès du commissaire au sursis dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Les personnes qui détiennent des biens du débiteur en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les déclarer au commissaire dans le délai imparti pour les productions.

2900 Porrentruy, 30 septembre 1991 — Le commissaire au sursis: Jean-Maurice Maitre

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Aargau (6641)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 5. September 1991 im Nachlass-Stundungsverfahren der Firma ***AC Raimann, Alois Raimann,*** Wiesengrundweg 9 B, 5523 ***Nesselnbach,*** die Stundung vom 2. Mai 1991, die am 2. September 1991 abgelaufen ist, dem Gesuch der Sachwalterin entsprochen. Die Nachlass-Stundung wird im Sinne von Art. 295, Abs. 4, SchKG, um weitere zwei Monate, d. h. bis und mit 2. November 1991 verlängert.
Im weiteren teilen wir Ihnen mit, dass die Gläubigerversammlung am Dienstag, 22. Oktober 1991, nachmittags um 15 Uhr, im Restaurant Horner in Hendschiken, alte Zürich-Bernstrasse, Autobahnausfahrt Lenzburg, stattfinden wird. Die Akten liegen zehn Tage vor der Gläubigerversammlung den beteiligten Gläubigern, unter telefonischer Voranmeldung bei der Sachwalterin zur Einsicht auf.

5603 Staufen, 1. Oktober 1991 — Die Sachwalterin: Risag GmbH Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg 1

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ticino (6642)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì 15 ottobre 1991, alle ore 14.30, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla ***Di Bari Domenico e Figli,*** snc, ***Viganello.***
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 30 settembre 1991 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Vaud (6598)

Concordat par abandon d'actif: ***CIH Composants Industriels Horlogers SA,*** avenue Tribunal Fédéral 1, à ***Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Lausanne, galerie St-François A, 1002 Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition au 14 octobre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 4 octobre 1991 — Le liquidateur: Ch. Kammermann, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Verschiedenes–Divers–Diversi

SchKG – LP – LEF

Berne (6599)

Ajournement de décision de faillite
Procédure de sursis concordataire de: ***Global Bois Erguël S.A.,*** Sur le Pont 6d, ***St-Imier,*** par ses administrateurs, repr. Me Chs. Antonioli, avocat, 2608 Courtelary, requérante,
Nous, juge,
dans la perspective de l'assainissement financier de la société requérante,
ajournons selon l'art. 725 al. 4 CO, jusqu'au 15 janvier 1992, la décision de faillite concernant la requérante,
nommons M. Jean-Paul Corbaz, c/o fiduciaire Fiduco SA, rue des Prés 135, 2500 Bienne, comme curateur de la société,
ordonnons la prise d'un inventaire,
précisons que la société bénéficie d'une suspension de poursuites au sens des art. 56 ss LP et 297 LP pendant la durée de l'ajournement.
Prononcé publiquement.

2608 Courtelary, 4 octobre 1991 — Le président du Tribunal II: Me J. M. Gfeller

Thurgau (6644)

Löschung von Grundpfandrechten
An der am 12. September 1991 durchgeführten konkursamtlichen Steigerung des Grundstücks StWE.Bl. 32 Grundbuch Schönenberg an der Thur des ***Schmid Marcel,*** geboren 11. Februar 1966, Weitenaustrasse 2, 9215 ***Schönenberg an der Thur,*** sind die folgenden auf diesem Grundstück haftenden Schuldbriefe gänzlich erloschen und im Grundbuch gelöscht worden:
1. Namen-Schuldbrief für Fr. 310 000.– vom 5. März 1990, im 1. Rang;
2. Inhaber-Schuldbrief für Fr. 58 000.– vom 30. November 1990, im 2. Rang.

Der Schuldbrief im 2. Rang ist gänzlich zu Verlust gekommen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veräusserung oder Verpfändung dieses Pfandtitels als Betrug strafbar wäre.

8500 Frauenfeld, 30. September 1991 — Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (6643²)

Avviso d'incanto unico
Debitrice: ***Senasco SA,*** via Zurigo 46, ***Lugano.***
Immobili da realizzare: nel comune di Muralto, zona RFD.
Ubicazione: via Sempione.
Foglio PPP 8764 – 34/1000 comproprietà del fondo foglio 131 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 15 di: quattro locali, cucina + servizi e terrazza al quinto piano superiore, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 452 000.–.
Foglio PPP 8765 – 25/1000 comproprietà del fondo foglio 131 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 16 di: tre locali, cucina + servizi e terrazza al quinto piano superiore, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 348 000.–.
Foglio PPP 8766 – 36/1000 comproprietà del fondo foglio 131 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 17 di: quattro locali, cucina + servizi e terrazza al sesto piano superiore, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 462 000.–.
Foglio PPP 8767 – 27/1000 comproprietà del fondo foglio 131 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 18 di: tre locali, cucina + servizi e terrazza al sesto piano superiore, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 358 000.–.
Data e luogo dell'incanto: 31 ottobre 1991, alle ore 10, nella sala delle conferenze del Pretorio di Locarno.
Le condizioni d'asta sono visibili presso lo scrivente Ufficio a decorrere dal 17 ottobre 1991.

6600 Locarno, 27 settembre 1991
Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus–Titoli smarriti

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.
Namenschuldbrief vom 11. Februar 1966 im 5. Rang im Betrag von Fr. 10 000.– zugunsten Solothurner Kantonalbank, Olten, lastend auf GB Hauenstein Nr. 363, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Fritz Indermauer, Hauenstein. (954²)

4600 Olten, 29. Mai 1991 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: B. Frey

Es wird die folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:
Namenschuldbrief über Fr. 4200.–, datiert vom 6. Mai 1920, Kant. Grundprotokoll Maur Bd. 35, pg. 303/4, errichtet zugunsten von Emil Heusser, 1887–1963, von Winterthur, Sekundarlehrer, wohnhaft gewesen in 8400 Winterthur, Konradstrasse 12, lastend an erster Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 5% p. A.
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (179¹)

8610 Uster, 5. Februar 1991 — Bezirksgerichtskanzlei Uster

Le détenteur du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 3%, inscrite le 20 octobre 1954 sous no 267 241 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 3306 plan feuille 46 de la commune de Pully, lieu dit chemin du Liaudoz 12, propriété de M. Armand Ruckstuhl, est sommé de me le produire jusqu'au 30 novembre 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1684³)

1014 Lausanne, 27 septembre 1991 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne Banque Vaudoise de Crédit, au porteur, no 772.607, créancier de fr. 37 014.80, créé le 23 mars 1979, propriété de Madame Nicole Chapuis, est sommé de me le produire jusqu'au 20 janvier 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0036 (955¹)

1014 Lausanne, 23 mai 1991 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 5000.– bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, deux ans, soit du 1er mars 1991 au 1er mars 1993, 7% l'an, 1 × fr. 5000.–, série 2 P, no 822, avec coupon au 1er mars 1992 et suivant attaché, propriété de Madame Nathalie Delapraz, est sommé de me le produire jusqu'au 20 janvier 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0033 (956¹)

1014 Lausanne, 23 mai 1991 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten hat mit Entscheid vom 25. September 1991 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief vom 25. Mai 1973 von Fr. 400 000.–, haftend im 1. Rang auf IR Oberwil-Lieli Nr. 656, Parzelle 468. (1678)

5620 Bremgarten, 25. September 1991 — Gerichtspräsidium Bremgarten

---

Le 27 septembre 1991, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

fr. 35 000.– capital nominal, 3 bons de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 1 × fr. 5000.–, série 2C, no 4, 1 × fr. 10 000.–, série 2C, no 4, 1 × fr. 20 000.–, série 2C, no 1, tous trois avec intérêt à 3¾%, à deux ans, soit du 1er juillet 1987 au 1er juillet 1989, avec coupons au 1er mars 1988 et 1er mars 1989 attachés, propriété de Mlle Hedwige Oswald, à Lausanne. 2/91/0012. (1685)

1014 Lausanne, 27 septembre 1991 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Le 27 septembre 1991, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

fr. 15 000.– capital nominal, 3 bons de caisse Crédit Foncier Vaudois, au porteur, 3 × fr. 5000.–, série F, no 142 319/321, intérêt 7¼%, à cinq ans, 1990 jusqu'au 1er novembre 1995, avec coupons au 1er novembre 1991 et suivants attachés, propriété de M. Albert Chapuis, à Sainte-Croix. 2/91/0013. (1686)

1014 Lausanne, 27 septembre 1991 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Le 27 septembre 1991, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

fr. 5 000.– obligations Crédit Foncier Vaudois, au porteur, 1980–88/90, intérêt 5%, 5 × fr. 1000.–, série 77, nos 000 987/991, avec coupons au 1er avril 1988 et suivants attachés, no de valeur 049 875, propriété de M. Eugène Depallens. 2/91/0006. (1687)

1014 Lausanne, 27 septembre 1991 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Widerruf – Révocation – Revoca

Le 27 septembre 1991, j'ai révoqué mon prononcé du 19 juillet 1991, ouvrant la procédure d'annulation du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, no 645.899, créancier de fr. 17 342.45, créé le 1er décembre 1974, propriété de dame Bluette Charles, à Lausanne. 2/91/0045. (1688)

1014 Lausanne, 27 septembre 1991 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Freigabe der Realkaution eines Börsenagenten

Die Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für das Gewerbe eines Börsenagenten.
Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, 8022 Zürich, schriftlich anzumelden, unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 2905)

8022 Zürich, 4. Oktober 1991 — Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich

Öffentliches Inventar – Auflage

Das öffentliche Inventar über den Nachlass der am 18. April 1991 verstorbenen ***Staub Elisabeth*** geb. Müller, geb. 2. Dezember 1930, von Horgen ZH, verwitwet, wohnhaft gewesen Hirzenbachstrasse 32, 8051 ***Zürich***, liegt den Beteiligten beim Notariat Oerlikon-Zürich bis zum 18. Oktober 1991 zur Einsichtnahme auf. (A 2710¹)

8050 Zürich, 10. September 1991 — Notariat Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, Zürich

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 25. August 1991 verstorbenen ***Schlosser-Hagmann Raymond Armin***, geboren 17. August 1948, von Seeberg BE, wohnhaft gewesen Obere Geerenstrasse 74, 8044 ***Gockhausen-Dübendorf***, Inhaber der Einzelfirma Raymond A. Schlosser, Regi-/Media-Consulting sowie Photo- und Videoproduktionen (an der gleichen Adresse),
hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Uster mit Verfügung vom 16. September 1991 das öffentliche Inventar im Sinne von Art. 580 ff. ZGB angeordnet.
Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen (Wert Todestag) und Schulden bis 5. November 1991 beim Notariat Dübendorf, Postfach 74, 8600 Dübendorf 2, schriftlich anzumelden.
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.
Die Schuldner sowie die Gläubiger mit Besitz an Faustpfändern, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 2906²)

8600 Dübendorf, 27. September 1991 — Notariat Dübendorf

Répudiation de succession

Le juge-instructeur du district de Monthey rend notoire que Mme Anne-Marguerite Davet, veuve de Michel Davet, et ses enfants Frédéric et Delphine, tous trois domiciliés à Savièse, ont répudié la succession de leur époux et père, Monsieur ***Davet Michel***, décédé à Vionnaz le 6 août 1991, domicilié de son vivant à ***Vionnaz***. (A 2908)

1870 Monthey, 1er octobre 1991 — Le juge-instructeur: M. Dupuis

Eredi sconosciuti – Ricerca

Il Pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 27 settembre 1991, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta ***Streit Christiana Mercy*** nata Streit, di Charles George e Emma nata Jones, 1897, attinente di Jaberg BE, già domiciliata a ***Minusio***, morta a Orselina il 20 marzo 1991, ad annunciarsi alla scrivente Pretura entro il 31 ottobre 1992, con la documentazione del rapporto di parentela.
Trascorso tale termine l'eredità sarà devoluta ai soli eredi accertati, riservata la petizione di eredità. (A 2907²)

6601 Locarno, 27 settembre 1991 — Il Pretore: Avv. E. Borioli

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che vengano mantenute a registro di commercio l'iscrizione delle società
SMC Lugano SA, Lugano
Rule Trading SA, in liq., Lugano
Fininca S.A., Lugano
a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo dette società cessanno ogni attività, le stesse verranno radiate d'ufficio (art. 89 ORC). (A 2909)

6900 Lugano, 26 settembre 1991 — L'ufficiale dei registri: Avv. G. Aostalli-Adamini

Diffida secondo l'art. 60 ORC

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento dell'iscrizione delle società
JBM Investment SA, in liq., Lugano
Keles Pharma S.A., in liq., Lugano
ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni.
Caso contrario, le società verranno radiate dal registro di commercio. (A 2910)

6900 Lugano, 26 settembre 1991 — L'ufficiale dei registro Avv. G. Aostalli-Adamini

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Sontel Electronic AG in Liq., Aesch

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden bei der Sontel Electronic AG in Liq., Industriestrasse 121, 4147 Aesch. (A 2911³)

4147 Aesch, 30. September 1991 — Die Verwaltung

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Interanlagen Holding AG in Liquidation, Basel

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an gerechnet schriftlich und begründet beim Liquidator, lic. iur. Christoph Grether, Steinenbachgässlein 34, 4051 Basel, anzumelden. (A 2912³)

4051 Basel, 30. September 1991 — Der Liquidator: lic. iur. Christoph Grether

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

ESC Edition Sport et Culture SA, en liquidation, Genève

Deuxième publication
Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1991.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Helmuth Erich Retter, à Genève, rue Boissonnas 9. (A 2874²)

1200 Genève, 26 septembre 1991 — Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Société Immobilière Champ Moutons en liquidation, Genève

Première publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1991 la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maurice Chapuis, expert-comptable, rue du Rhône 60, 1204 Genève. (A 2913³)

1204 Genève, 30 septembre 1991 — Le liquidateur: Maurice Chapuis

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Meyer J. AG Armaturen, Industriebedarf in Liq., Reinach

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 16. Juli 1990 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, J. Meyer-Meier, Schulgasse 9, 4153 Reinach. (A 2914³)

4153 Reinach, 4. Oktober 1991 — J. Meyer AG Armaturen Industriebedarf in Liq. Schulgasse 9, Reinach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Accessoires Campcar SA, Saint-Blaise

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 22. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation bei der Liquidatorin, Keel + Schöpfer Treuhand AG, Bahnhofstrasse 14, 9450 Altstätten, anzumelden. (A 2915³)

9450 Altstätten, 30. September 1991 — Die Liquidatorin: Keel + Schöpfer Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Achilles Fotorotar AG, Schaffhausen

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit im Sinne der Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Mario Rissi, c/o Aeberli Treuhand AG, Zimmergasse 17, 8008 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 2819¹)

8008 Zürich, 26. September 1991 — Der Liquidator: Mario Rissi

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Style et Jeunesse J.P. Vernex S.A. en liquidation, Vevey

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 septembre 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans le délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice désignée, savoir: Marie-Thérèse Vernex, 1815 Clarens, Coteau de Belmont 5. (A 2916³)

1815 Clarens, 13 septembre 1991 — La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Hay Pollock AG in Liq., Zug

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Erwin Forte, Weinbergstrasse 31, 8134 Adliswil, anzumelden. (A 2918³)

6300 Zug, 26. September 1991 — Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

IDT Institut pour le Développement de la Terotechnologie in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Wolfgang von Erlach, Dreikönigstrasse 7, 8002 Zürich, anzumelden. (A 2917³)

8002 Zürich, 1. Oktober 1991 — Der Liquidator: Wolfgang von Erlach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Condatec AG in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn lic. iur. Heinz Egli, Zürichstrasse 11, 8700 Küsnacht (Postadresse: Postfach 287, 8053 Zürich), anzumelden. (A 2919³)

8008 Zürich, 10. September 1991 — Der Liquidator

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1990 **385594**
Dansk Tyggegummi Fabrik A/S, Dandyvej, **DK-7100 Vejle** (Dänemark)

Nicht-medizinische Konditorwaren; Kaugummi.
Int. Kl. **30**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. August 1990 **385595**
Luis Gomez, 2033 West 73rd Street, **Hialeah** (FL 33016, Vereinigte Staaten von Amerika)

VITALIZER

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen; insbesondere Geräte und Anlagen zur Behandlung, Aufbereitung und Klärung von Wasser und von flüssigen Brenn- und Treibstoffen.
Int. Kl. **11**
Fabrikation und Handel.
Farbenanspruch: rot, blau.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1990 **385596**
Forty AG, Fürtistrasse 5, **8832 Wollerau**

Sonnen- und Regenschirme; Badetücher; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Hosenträger, Gürtel.
Int. Kl. **18, 24, 25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1990 **385597**
Keymail AG, Neuhofstrasse 8, **6340 Baar**

Schlüsselanhänger aus Metall.
Int. Kl. **6**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1990 **385598**
REM Möbel-Import AG, Münzgraben 2, **3011 Bern**

Kücheneinrichtungen, nämlich Küchenoberteile, Küchenunterteile, Abdeckungen (Arbeitsflächen), Küchenapparate wie Herde, Kühlschränke, Mikrowellenöfen, Geschirrspülmaschinen; Tische, Stühle, Schränke, Vitrinen, Beleuchtungseinrichtungen. Wohn- und Inneneinrichtungen, nämlich Wand- und Bodenplatten, Betten, Schränke, Kommoden, Vitrinen, Tische, Nachttische, Stühle, Vorhänge, Lampen, Bilderrahmen, Polstermöbel, Kredenzen, Servierwagen, Spiegel, Kleiderständer, Schreibtische, Regale, Möbel aller Art.
Int. Kl. **7, 11, 12, 19, 20**
Handel.

Date de dépôt: 17 juin 1991 **385599**
Gilberto Mazzolini, 32, avenue du Gros-Chêne, **1213 Onex**

Sacoche de sport, d'école, de moto, de vélo, de nautique, de cyclomoteurs, d'équitation et manège, de randonnée, sacs à main.
Cl. int. **18**
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1990 **385600**
Nihon Kaiheiki Ind. Co. Ltd., 5-14 Minamimagome 1-chome, Ohta-ku, **Tokyo** (Japan)

Elektrische Apparate einschliesslich Teile, Zubehöre und Anschlussstücke (soweit in Klasse 9 enthalten); elektrische Schalter, Relais, einschliesslich Festkörper-Relais, Sensoren und Eingang-/Ausgang-Module.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1990 **385601**
Nihon Kaiheiki Ind. Co. Ltd., 5-14 Minamimagome 1-chome, Ohta-ku, **Tokyo** (Japan)

NIKKAI

Elektrische Apparate einschliesslich Teile, Zubehöre und Anschlussstücke (soweit in Klasse 9 enthalten); elektrische Schalter, Relais, einschliesslich Festkörper-Relais, Sensoren und Eingang-/Ausgang-Module.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

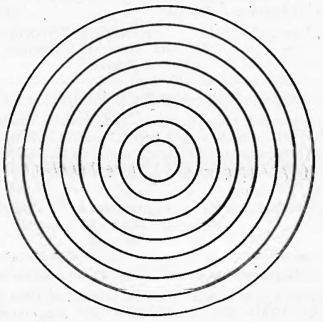
Hinterlegungsdatum: 7. September 1990 **385602**
Howard Schwartz Associates, Inc., 9000 Sunset Boulevard, Suite 1408, **Los Angeles** (CA 90069, Vereinigte Staaten von Amerika)

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen. Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten.
Int. Kl. **25, 28**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1991 **385603**
Elvag Elektronik-Verlag Luzern AG, Sempacherstrasse 1, **6002 Luzern**

Handbetätigte Geräte, Mess-, Kontroll- und Unterrichtsapparate, Spielzeug.
Int. Kl. **8, 9, 28**
Fabrikation und Handel.
Farbenanspruch: gelb, blau, orange, türkis.

Date de dépôt: 14 septembre 1990 **385604**
R. J. Reynolds Tobacco Company, 401 N. Main Street, **Winston-Salem** (NC 27102, Etats-Unis d'Amérique)



Renouvellement de la marque no **248443.** Protection à partir du 14 septembre 1990.

Cigarettes.
Cl. int. **34**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1991 **385605**
SWC Micro Macro AG, Siewerdtstrasse 73, **8050 Zürich**

Uhren und andere Zeitmessinstrumente schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **14**
Handel.
Farbenanspruch: rot, weiss und schwarz.

Date de dépôt: 17 septembre 1990 **385606**
Mikimoto Seiyaku Kabushiki Kaisha (Mikimoto Pharmaceutical Co., Ltd.), 1425, Kurose-cho, **Ise-shi** (Mie-ken, Japon)

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
Cl. int. **3**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 17 septembre 1990 **385607**
Mikimoto Seiyaku Kabushiki Kaisha (Mikimoto Pharmaceutical Co., Ltd.), 1425, Kurose-cho, **Ise-shi** (Mie-ken, Japon)

MIKIMOTO COSMETICS

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
Cl. int. **3**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 17 septembre 1990 **385608**
Mikimoto Seiyaku Kabushiki Kaisha (Mikimoto Pharmaceutical Co., Ltd.), 1425, Kurose-cho, **Ise-shi** (Mie-ken, Japon)

avous

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
Cl. int. **3**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **385609**
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Tobaksvejen 4, **DK-2860 Søborg** (Danemark)

Christian of Denmark

Tabac. Articles pour fumeurs et allumettes provenant du Danemark.
Cl. int. **34**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **385610**
Sügro Shoptess Marketing-Service GmbH & Co. KG, Centrumstrasse 24, **D-4300 Essen 13** (Bundesrepublik Deutschland)

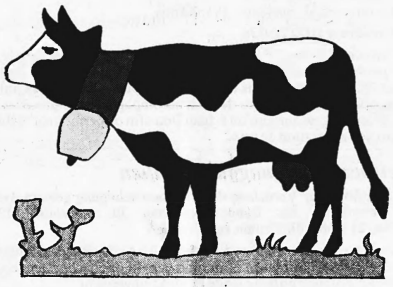
Erneuerung mit Firmaänderung, Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **254147.** Schutz ab 26. September 1990.

Bonbons, Pralinen, Kaugummi, Pfefferminz-Bonbons, Zuckerwaren, Konfitüren, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Kaffee-Ersatzmittel, Biscuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Trinkmilch, Yoghurt, Nüsse und Nusskerne, Bier, Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Weine, Spirituosen und Liköre.
Int. Kl. **29 bis 33**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **385611**
Samen Mauser AG, Zürichstrasse 98, **8600 Dübendorf**

Wasseraufbereitende Mittel für Gartenteiche.
Int. Kl. **1**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1990 **385612**
Michel Jordi SA, 12, chemin Rieu, **1208 Genève**



Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Sonnenbrillen. Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente. Rindleder und Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Rinderhäute und -felle; Reise- und Handkoffer, Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen aus Rindleder oder anderen Materialien, ausgenommen Lederimitationen. Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.
Int. Kl. **3, 9, 14, 18, 25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1991 **385613**
Great Artery Co. Ltd., No. 157-3, Kwangchow 1st Street, Ling Ya Dist., **Kaohsiung** (Taiwan)

大動脈
MEGA
GREAT ARTERY

Sport- und Spielgeräte, insbesondere Golfsportartikel, Golfclubs.
Int. Kl. **28**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 26. September 1990.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1990 **385614**
W. David & Sons, Limited, 1–3, Totteridge Lane, Whetstone, **GB-London N20 OEY** (Grossbritannien)

DAVID'S P.38

Erneuerung der Marke Nr. **252181.** Schutz ab 3. Oktober 1990.

Polyester-Spachtelmasse.
Int. Kl. **2**
Fabrikation und Handel.
Farbenanspruch: schwarz und rot.

Date de dépôt: 4 octobre 1990 **385615**
Bulor, Zac Valentin, **F-25480 Miserey Salines** (France)

Renouvellement avec transmission de Bulor (S. à r. l.), Besançon (France), de la marque no **246628.** Protection à partir du 22 avril 1990.

Pièces d'horlogerie et bijouterie en plaqué or galvanique 10 microns.
Cl. int. **14**
Fabrication et commerce.
Poinçon de maître: no 6939.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1991 **385616**
Heinz Dünner, MIT Management- und Informatiktraining, Chlosterbergstrasse 53, **8248 Uhwiesen**

DIDACTICA

Lehrbücher und Sprachlern-Kassetten.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1990 **385617**
Eldon Aktiebolag, Egnahemsgatan 39, **S-571 83 Nässjö** (Schweden)

ELDON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **251657.** Schutz ab 5. Oktober 1990.

Gekapseltes elektrisches Verteilungsmaterial, nämlich Zählertafeln für eine oder mehrere Zähler, Zählerschränke, Sicherungsverteilungen, elektrische Steuerausrüstungen, elektrische Schalter, elektrische Sammelschienen, Installationsleisten, Steckvorrichtungen, Anschluss- und Zweigkästen und -dosen; Kapselungen für elektrische Ausrüstungen (soweit in Klasse 9 enthalten), elektrisches Sicherungs- und Verteilungsmaterial zum Einbau, nämlich Schalter, Sicherungen, Anschluss- und Abzweigklemmen; elektrische Heizgeräte; Kunststoffprodukte in Form von Halbfabrikaten.
Int. Kl. **9, 11, 17**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1990 **385618**
Rembrandt Tobacco Corporation (Overseas) Limited, Grienbachstrasse 11, **6301 Zug**

REMBRANDT
Infinite Light

Roher sowie verarbeiteter nikotinarmer Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
Int. Kl. **34**
Fabrikation und Handel.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenmantel*
Material: *80% Wolle, 20% Polyamid*
Gewebebindung: *Atlasbindung*
Fadenzahl:
Kette = *15* auf 1 cm Schuss = *13* auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = *Nm 10/1* Schuss = *Nm 10/1*
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: *1240 g (Grösse 40)*
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/0134

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *manteau pour femmes*
Matière: *80% laine, 20% polyamide*
Armure: *armure satin*
Nombre de fils:
à la chaîne = *15* sur 1 cm à la trame = *13* sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = *Nm 10/1* pour la trame = *Nm 10/1*
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: *1240 g (grandeur 40)*
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence DIE: 2/0134

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Berne, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes donnés techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenjacke*
Material: *75% Wolle, 25% Polyester*
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = *25* auf 1 cm Schuss = *22* auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = *190/2 dtex* Schuss = *250/1 dtex*
Garnart:
Kette: *Mehrfachgarn* Schuss: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: *460 g (Grösse 40)*
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/0136

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *veste pour femmes*
Matière: *75% laine, 25% polyester*
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = *25* sur 1 cm à la trame = *22* sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = *190/2 dtex* pour la trame = *250/1 dtex*
Genre de fils:
chaîne: *fils multiples* trame: *fils simples*
Perfectionnement: *teinte*
Poids net par grandeur: *460 g (grandeur 40)*
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence DIE: 2/0136

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Berne, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes donnés techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damen-Bademantel*
Material: *65% Polyester, 35% Baumwolle*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = *37* auf 1 cm Schuss = *25* auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = *Nm 75* Schuss = *Nm 75*
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *bedruckt*
Stückgewicht für Grösse: *850 g (Grösse 44/46)*
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:

Handelsstufe: *Warenhaushandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/0137

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pantalon pour femmes*
Matière: *85% laine, 15% polyamide*
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = *25* sur 1 cm à la trame = *22* sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = *190/2 dtex* pour la trame = *250/1 dtex*
Genre de fils:
chaîne: *fils multiples* trame: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: *365 g (grandeur 40)*
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence DIE: 2/0135

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Berne, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes donnés techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damen-Bademantel*
Material: *65% Polyester, 35% Baumwolle*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = *37* auf 1 cm Schuss = *25* auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = *Nm 75* Schuss = *Nm 75*
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *bedruckt*
Stückgewicht für Grösse: *850 g (Grösse 44/46)*
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:

Handelsstufe: *Warenhaushandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/0138

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *peignoir de bain pour hommes*
Matière: *65% polyester, 35% coton*
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = *37* sur 1 cm à la trame = *25* sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = *Nm 75* pour la trame = *Nm 75*
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *imprimé*
Poids net par grandeur: *850 g (grandeur 44/46)*
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:

Degré commercial: *commerce de grands magasins*

No de référence DIE: 2/0138

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Berne, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes donnés techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Koblenz
Parkierungsanlage
Tiefbauarbeiten

Vorausmass:

Verbund- oder Rasengittersteine	1000 m²
Übergangs- und Fundationsschicht	1400 m³
Schalensteine II Kl	500 m¹
Belagsarbeiten MMT 16 N	255 t

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 7. Oktober 1991 bei der Sektion Ingenieurbau, Büro 111, Tessinerplatz 12, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich. Die Abgabe der Pläne erfolgt gegen Bezahlung von Fr. 10.–. Dieser Betrag wird nicht rückerstattet.
Gemeinsame Begehung: findet nicht statt.
Angebote mit der Aufschrift «Koblenz P + R-Anlage» sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich,** bis 21. Oktober 1991 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 1. Mai 1992 verbindlich.
Öffnung der Angebote: 24. Oktober 1991, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Kasernenstrasse 97, Zürich, Zimmer 201.
Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 356)

Bauausschreibung

Hochbauabteilung PTT; Bausektion Ost

Folgende Arbeit und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort:	Zürich Sihlpost
Bauvorhaben:	Erweiterung Betriebsgebäude mit Postbahnhof Ausführung in 3 Etappen
BKP 272.2	Schlosserarbeiten, Geländer
BKP 225.4	Fugendichtungen
BKP 285.1	Malerarbeiten

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 9. Oktober 1991 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden an: **Architektengemeinschaft Sihlpost, Postfach 681, 8027 Zürich.**
Der Versand der Unterlagen erfolgt ab: 4. Oktober 1991.
Voraussichtlicher Arbeitsbeginn: November 1991.
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Untcrakkordanten mitzuteilen.
Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 358)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

6¾% Anleihe 1991–2001 von Fr. 1 000 000.–

Anleihezweck:	Refinanzierung der bisherigen 6½% Anleihe 1976–91
Laufzeit:	10/8 Jahre
Ausgabepreis:	100%
Zeichnungsschluss:	31. Oktober 1991
Liberierung:	30. November 1991
Kotierung:	ist nicht vorgesehen

Genossenschaftsmitgliedern des Elektrizitätswerkes Lauterbrunnen steht ein Vorzeichnungsrecht zu.

Die Zeichnungen werden von der Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen sowie den folgenden Banken spesenfrei entgegengenommen:

Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken und Mürren
Berner Kantonalbank, Interlaken, Wengen und Mürren
Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken und Zweigstelle Lauterbrunnen
Schweizerischer Bankverein, Interlaken
Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken und Wengen
Raiffeisenkasse Lauterbrunnen

Valoren-Nummer 104 771

Schweizerische Kreditanstalt

Covered Warrants 1989–1993 in Hokkai Can, Tokyo, Japan

(Valoren-Nummer 133 071)

Änderung der Optionsbedingungen

Aufgrund einer Neuemission wurden die Optionsbedingungen per 20. September 1991 wie folgt angepasst:

Optionsrecht: jeder Optionsschein berechtigt neu zum Bezug von 10,23 (bisher 10) Stammaktien der Hokkai Can.

Optionspreis: wurde auf Yen 1471.70 (bisher Yen 1506.20) je Aktie Hokkai Can reduziert.

Zürich, 4. Oktober 1991 Schweizerische Kreditanstalt

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial,
Basel

5¼% Anleihe 1983–95 von SFr. 100 000 000

(Valoren-Nummer 105 199/ISIN CH 000 105 199 1)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen dieser Anleihe per **13. Oktober 1991** fällige Tilgungsrate von **SFr. 20 000 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 13. Oktober 1991 bleiben somit noch Titel im Nennwert von **SFr. 80 000 000** dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Oktober 1991

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

NEUSEELAND

5¾% Anleihe 1984–94 von SFr. 150 000 000

(Valoren-Nummer 798 299/ISIN CH 000 798 299 1)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen dieser Anleihe per **3. Oktober 1991** fällige Tilgungsrate von **SFr. 6 000 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 3. Oktober 1991 bleiben somit noch Titel im Nennwert von **SFr. 138 000 000** dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Oktober 1991

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Skilift Pany AG, Pany GR

Einladung zur Aktionärsversammlung

Samstag, 26. Oktober 1991, 20 Uhr, im Hotel Kurhaus, Pany GR.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl von Stimmenzählern.
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Aktionärsversammlung vom 20. Oktober 1990.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes.
4. Abnahme der Betriebsrechnung 1990/91 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1991/92.
6. Verschiedenes und Umfrage.

Die Akten liegen beim Präsidenten, Herrn H. P. Steiner, 7242 Luzein GR, zur Einsicht auf.

Skilift Pany AG
Der Verwaltungsrat

Hügli

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 30. Oktober 1991, 16.30 Uhr, im Seeparksaal, 9320 Arbon.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1990/91 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht 1990/91 mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Rechnungsergebnisses und dem Bericht der Kontrollstelle kann ab 7. Oktober 1991 durch die Aktionäre bei der Hügli Nährmittel AG, 9323 Steinach, eingesehen oder angefordert werden.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarte mit Stimmaterial bis spätestens 23. Oktober 1991 über ihre Depotbank oder, gegen Hinterlegung der Aktien, direkt bei der Hügli Nährmittel AG, 9323 Steinach, oder bei einer schweizerischen Niederlassung folgender Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich

Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und zusammen mit dem Stimmaterial dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Arbon, 2. Oktober 1991

Hügli Holding AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. A. Stoffel

bergbahnen disentis ag

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 31. Oktober 1991, 17 Uhr, im Panoramarestaurant Caischavedra, in Disentis.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl des Tagesbüros.
3. Protokoll der Generalversammlung vom 29. Oktober 1990.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes 1990/91.
5. Genehmigung der Jahresrechnung 1990/91 mit Bilanz per 31. Mai 1991.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
7. Entlastung der Verwaltungsorgane.
8. Wahl des Verwaltungsrates.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Varia.

Die Jahresrechnung für den Zeitraum vom 1. Juni 1990 bis 31. Mai 1991 und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1990 liegen ab 10. Oktober 1991 im Büro der Verwaltung in Disentis zur Einsicht auf.

Zu Traktandum 6 wird der Verwaltungsrat beantragen, aus dem verfügbaren Aktivsaldo in Höhe von Fr. 475 248.– eine Dividende von 7% des Aktienkapitals von Fr. 6 160 000.–, das sind Fr. 431 200.–, auszuschütten, Fr. 40 000.– in die gesetzlichen Reserven einzulegen und Fr. 4048.– auf die neue Rechnung vorzutragen.

Sofern diesem Antrag zugestimmt wird, kann die Dividende vom 4. November 1991 an bei der Graubündner Kantonalbank, der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Kreditanstalt in Chur gegen Abgabe des Coupons Nr. 13 eingelöst werden.

Anträge der Aktionäre zuhanden der Generalversammlung sind bis spätestens 15. Oktober 1991 schriftlich einzureichen.

Das Tagesbüro ist ab 16 Uhr geöffnet.

Zum Bezug der Zutrittskarte zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Die Luftseilbahn kann am Tage der Generalversammlung gegen Vorweisung des Ausweises über Aktienbesitz gratis benützt werden.

Disentis, 9. Juli 1991 Der Verwaltungsrat

Bergbahnen Melchsee-Frutt–Bonistock AG Kerns

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 17. Oktober 1991, um 20 Uhr, im Restaurant Rössli, Kerns.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Orientierung über die Verhandlungen mit der Korporation Kerns über den Verkauf der Bahn- und Skiliftanlagen.
3. Vollmacht an den Verwaltungsrat zum Verkauf der Betriebsanlagen und Inventar zum Preise von Fr. 3 300 000.– an die Korporation Kerns.
4. Beschluss über die Liquidation der Firma. (Hiefür sind ¾ der Aktienstimmen notwendig, 3300 Stimmen.)
5. Wahl der Liquidatoren.
6. Verschiedenes.

Die Beschlussfassung der Traktanden 3 bis 5 erfolgt unter dem Vorbehalt, dass die Korporation Kerns anlässlich ihrer Korporationsversammlung vom 29. November 1991 der Übernahme der Anlagen zum Preis von Fr. 3 300 000.– zustimmt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, erhalten am 17. Oktober 1991, ab 19.30 Uhr, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, Zutrittskarten im Restaurant Rössli, Kerns.

Es ladet Sie zur Generalversammlung freundlich ein:

Der Verwaltungsrat

Sportanlagen AG Beatenberg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Samstag, 19. Oktober 1991, 10 Uhr, im Dorint-Hotel Blüemlisalp, Beatenberg.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung und Kontrollstellenbericht.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Orientierung über die Übernahme der Gesellschaft durch die Skilift Hohwald AG, Beatenberg.
6. Genehmigung des Fusionsvertrages.
7. Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).
8. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und Bilanz liegen 10 Tage vorher bei der Raiffeisenbank in Beatenberg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten können bei der Eingangskontrolle gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Skilift Hohwald AG Beatenberg

Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung

am Samstag, 19. Oktober 1991, 14.15 Uhr, im Dorint-Hotel Blüemlisalp, Beatenberg.

Traktanden:

1. Bestellung des Büros.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über Rechnungsergebnis.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Orientierung über die Übernahme des SABAG.
7. Genehmigung des Fusionsvertrages.
8. Kapitalerhöhung.
9. Statutenänderungen.
10. Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).
11. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und Bilanz liegen 10 Tage vorher am Sitz der Gesellschaft und bei der Inter-Treuhand AG, Interlaken, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Wir bitten Sie, zahlreich an der Generalversammlung teilzunehmen. Anschliessend an die Versammlung wird ein kleiner Imbiss offeriert.

Der Verwaltungsrat

Seilbahnen AG Blatten–Belalp–Aletsch

Couponsbogenerneuerung

Nach der diesjährigen Dividendenzahlung ist der bisherige Couponsbogen aufgebraucht. Gegen Einreichung der Talons kann ab sofort bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Brig ein neuer Couponsbogen bezogen werden.

Naters, 2. Oktober 1991 Der Verwaltungsrat

Wir kaufen
Verlustscheine
aus Pfändung (keine Konkurs-Verlustscheine)
Kredit- und Darlehens AG, 4600 Olten
Aarauerstrasse 73, Tel. 062/26 54 26

Inserate erschliessen den Markt

Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen netten Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.

Novelan Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH, Tel. 01/844 29 19
Klimatechnik
Haustechnik
Constructa

Au Coq d'Or du Molard SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

le 15 octobre 1991, à 15 h. 30, dans les locaux de la Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision SA, rue Agasse 45, à Genève.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

Le conseil d'administration

Indusholding SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 16 octobre 1991, à 17 h., au siège de la Société de Banque Suisse, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et rapports sont déposés au siège de la société.

Ferpicloz, 20 septembre 1991 Le conseil d'administration

Banque Cantonale Bernoise

Invitation

à l'assemblée des détentrices et détenteurs de bons de participation le vendredi 18 octobre 1991, 18.00 h, au Kursaal, Berne

Ordre du jour

1. Souhaits de bienvenue
2. Rapport sur la Banque Cantonale Bernoise
3. Commentaires relatifs à l'evolution du bilan et au résultat de l'exercice 1990 de la Banque Cantonale de Berne; rapport sur les comptes de la Banque Cantonale Bernoise pour l'année en cours
4. Le bâtiment administratif de Liebefeld: rapport de situation
5. Promotion du personnel de la Banque Cantonale Bernoise au service de la clientèle
6. Développement de la Banque Cantonale Bernoise
7. Discussion

Dès que l'ordre du jour aura été épuisé, la Banque Cantonale Bernoise offrira aux participantes et participants des **"spécialités bernoises"**. Fin de la manifestation à 22.00 h environ.

Le rapport de gestion 1990 est à disposition dans tous les sièges de la Banque Cantonale Bernoise.

Les **participantes** et **participants** ayant déposé leurs **bons de participation à la Banque Cantonale Bernoise** recevront une invitation.

Les **autres détentrices et détenteurs de bons de participation** pourront retirer une carte d'admission auprès du Siège principal de Berne ou d'une succursale de la Banque Cantonale Bernoise, contre présentation de leurs bons de participation ou d'un certificat justifiant de leur dépôt auprès d'une autre banque.

Berne, en octobre 1991 Banque Cantonale Bernoise

SI Complexe de Chêne-Bourg A

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 22 octobre 1991, à 11 h. 30, dans les bureaux de Disch & Cie SA, quai Gustave-Ador 18, Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Lecture du procès-verbal de la précédente assemblée générale.
2. Lecture des rapports du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1990.
4. Election du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes.
5. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion du conseil d'administration sont disponibles dès le 10 octobre 1991 auprès de Disch & Cie SA.

Genève, 1er octobre 1991 Le conseil d'administration

SI Complexe de Chêne-Bourg C

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 22 octobre 1991, à 11 h. 30, dans les bureaux de Disch & Cie SA, quai Gustave-Ador 18, Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Lecture du procès-verbal de la précédente assemblée générale.
2. Lecture des rapports du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1990.
4. Election du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes.
5. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion du conseil d'administration sont disponibles dès le 10 octobre 1991 auprès de Disch & Cie SA.

Genève, 1er octobre 1991 Le conseil d'administration

SI Complexe de Chêne-Bourg D

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 22 octobre 1991, à 11 h. 30, dans les bureaux de Disch & Cie SA, quai Gustave-Ador 18, Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Lecture du procès-verbal de la précédente assemblée générale.
2. Lecture des rapports du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1990.
4. Election du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes.
5. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion du conseil d'administration sont disponibles dès le 10 octobre 1991 auprès de Disch & Cie SA.

Genève, 1er octobre 1991 Le conseil d'administration